

Contractul Numărul (FI N°) 92.624 (RO)

Număr operativ (N° Serapis) 2020-0204

# **SPITALUL REGIONAL de URGENȚĂ IAȘI - COVID- 19**

Contract de Finanțare

*între*

România

*și*

Banca Europeană de Investiții

București, 20 aprilie 2021

Luxemburg, 20 aprilie 2021

## **UNDE: 6**

### **INTERPRETARE ȘI DEFINIȚII 7**

#### **ARTICOLUL 1 14**

1.1	VALOAREA CREDITULUI	14
1.2	PROCEDURA DE TRAGERE	14
1.2.A	TRANȘE	14
1.2.B	CERERE DE TRAGERE	14
1.2.C	NOTIFICAREA DE TRAGERE	15
1.2.D	CONTUL TRAGERII	15
1.3	MONEDA TRAGERII	16
1.4	CONDIȚII DE TRAGERE	16
1.4.A	CONDIȚII CE TREBUIE ÎNDEPLINITE ÎNAINTE PRIMEI CERERI DE TRAGERE	16
1.4.B	PRIMA TRANȘĂ	16
1.4.C	TOATE TRANȘELE	16
1.5	AMÂNAREA TRAGERII	17
1.5.A	CAUZELE AMÂNĂRII	17
1.5.B	ANULAREA UNEI TRAGERI AMÂNATE TIMP DE 6 (ȘASE) LUNI	18
1.6	ANULARE ȘI SUSPENDARE	18
1.6.A	DREPTUL ÎMPRUMUTATULUI LA ANULARE	18
1.6.B	DREPTUL BĂNCII DE A SUSPENDA ȘI ANULA	18
1.6.C	COMPENSAȚII PENTRU SUSPENDAREA ȘI ANULAREA UNEI TRANȘE	18
1.7	ANULARE DUPĂ EXPIRAREA CREDITULUI	19
1.8	SUME DATORATE CONFORM ARTICOLELOR 1.5 ȘI 1.6	19

#### **ARTICOLUL 2 19**

2.1	VALOAREA ÎMPRUMUTULUI	19
2.2	VALUTA DE RAMBURSARE, DOBÂNZI ȘI ALTE TAXE	19
2.3	CONFIRMAREA DIN PARTEA BĂNCII	19

#### **ARTICOLUL 3 19**

3.1	RATA DOBÂNZII	19
3.1.A	TRANȘE CU RATĂ FIXĂ	19
3.1.B	TRANȘE CU RATĂ VARIABILĂ	19
3.1.C	REVIZUIREA ȘI CONVERSIA TRANȘELOR	20
3.2	DOBÂNDA AFERENTĂ SUMELOR RESTANTE	20
3.3	EVENIMENT DE PERTURBARE A PIEȚEI	20

#### **ARTICOLUL 4 21**

4.1	RAMBURSAREA NORMALĂ	21
4.1.A	RAMBURSAREA ÎN RATE	21
4.1.B	RATĂ UNICĂ	21
4.2	RAMBURSAREA ANTICIPATĂ VOLUNTARĂ	21

4.2.A	OPȚIUNEA DE RAMBURSARE ANTICIPATĂ	21	
4.2.B	COMPENSAȚIA PENTRU RAMBURSAREA ANTICIPATĂ	22	
4.2.C	MECANISMUL RAMBURSĂRII ANTICIPATE	22	
4.2.D	TAXĂ DE ADMINISTRARE	22	
4.3	RAMBURSAREA OBLIGATORIE	22	
4.3.A	EVENIMENTE DE RAMBURSARE ANTICIPATĂ	22	
4.3.B	MECANISMUL RAMBURSĂRII ANTICIPATE	24	
4.3.C	COMPENSAȚIA PENTRU RAMBURSAREA ANTICIPATĂ	24	
4.4	LA NIVEL GENERAL	24	
4.4.A	FĂRĂ PEREJUDICIAREA ARTICOLULUI 10	24	
4.4.B	FĂRĂ RE-ÎMPRUMUTARE	24	
<b>ARTICOLUL 5 24</b>			
5.1	CONVENȚIA PRIVIND NUMĂRUL DE ZILE	24	
5.2	5.02 DATA ȘI LOCUL PLĂȚII	24	
5.3	REGULARIZĂRI	24	
5.4	PERTURBAREA SISTEMELOR DE PLATĂ	25	
5.5	UTILIZAREA SUMELOR ÎNCASATE	25	
5.5.A	LA NIVEL GENERAL	25	
5.5.B	PLĂȚI PARȚIALE	25	
5.5.C	ALOCAREA SUMELOR AFERENTE TRANȘELOR	25	
<b>ARTICOLUL 6 26</b>			
6.1	UTILIZAREA ÎMPRUMUTULUI ȘI DISPONIBILITATEA ALTOR FONDURI	26	26
6.2	FINALIZAREA PROIECTULUI	26	
6.3	MAJORAREA COSTULUI PROIECTULUI	26	
6.4	PROCEDURA DE ACHIZIȚIE	26	
6.5	CONTINUAREA ACTIVITĂȚILOR DIN PROIECT	26	26
6.6	CONFORMAREA CU LEGISLAȚIA	28	
6.7	ANGAJAMENTUL PRIVIND INTEGRITATEA	28	
6.8	PROTECȚIA DATELOR	28	
6.9	CONFIRMĂRI ȘI GARANȚII GENERALE	29	
<b>ARTICOLUL 7 29</b>			
7.1	<i>IERARHIA PARI PASSU</i>	29	
7.2	GARANȚII SUPLIMENTARE	30	
7.3	CLAUZE PRIN INCLUZIUNE	30	
<b>ARTICOLUL 8 30</b>			
8.1	INFORMĂRI PRIVIND PROIECTUL	30	
8.2	INFORMAȚII PRIVIND ÎMPRUMUTATUL ȘI PROMOTORUL	31	31
8.3	VIZITE ALE BĂNCII	32	
<b>ARTICOLUL 9 32</b>			
9.1	IMPOZITE, TAXE ȘI COMISIOANE	32	

9.2	ALTE TAXE	32
9.3	COSTURI MAJORATE, COMPENSAȚII ȘI REGULARIZARE	32
<b>ARTICOLUL 1033</b>		
10.1	DREPTUL DE A SOLICITA RAMBURSAREA	33
10.1.A	CEREREA IMEDIATĂ	33
10.1.B	CEREREA DUPĂ NOTIFICAREA DE REMEDIERE	34
10.2	ALTE DREPTURI LEGALE	34
10.3	DAUNE	34
10.3.A	TRANȘE CU RATĂ FIXĂ	34
10.3.B	TRANȘE CU RATĂ VARIABILĂ	34
10.3.C	LA NIVEL GENERAL	35
10.4	NE-DEROGARE	35
<b>ARTICOLUL 1135</b>		
11.1	LEGEA CARE GUVERNEAZĂ	35
11.2	JURISDICȚIA	35
11.3	LOCUL REALIZĂRII	35
11.4	DOVADA SUMELOR DATORATE	35
11.5	ACORD INDIVIZIBIL	35
11.6	LIPSA VALIDITĂȚII	35
11.7	AMENDAMENTE	36
11.8	NEAPLICABILITATEA ANUMITOR EVENIMENTE	36
<b>ARTICOLUL 1236</b>		
12.1	NOTIFICĂRI	36
12.1.A	FORMA NOTIFICĂRILOR	36
12.1.B	ADRESE	37
12.1.C	NOTIFICĂRI PRIVIND DATELE DE CONTACT	37
12.2	LIMBA ENGLEZĂ	37
12.3	PREAMBULURI, ANEXE ȘI ATAȘAMENTE	37
<b>ANEXA A 39</b>		
	SPECIFICAȚIILE PROIECTULUI ȘI RAPORTARE	39
<b>ANEXA B 45</b>		
	DEFINIȚIA EURIBOR	45
<b>ANEXA C 47</b>		
	FORMULARUL CERERE DE TRAGERE	47
<b>ANEXA D 49</b>		
	REVIZIA/CONVERSIA RATEI DOBÂNZII	49
<b>ANEXA E 50</b>		
	FORMULAR CERTIFICAT DE LA ÎMPRUMUTAT	50

**ACEST CONTRACT A FOST ÎNCHEIAT ÎNTRE:**

România, prin Ministerul Finanțelor, cu sediul în Bulevardul Libertății nr. 16, Sector 5, RO-70060 București, reprezentată de Dl. Alexandru Nazare, Ministrul Finanțelor,

(the "Împrumutatul")

pe de o parte, și

Banca Europeană de Investiții, cu sediul în blvd Konrad Adenauer nr. 100, Luxemburg, L-2950, reprezentată de dl. Christian Kettel Thomsen, Vicepreședinte,

(the "Banca")

pe de altă parte.

**UNDE:**

- (a) Împrumutatul a declarat că, prin Ministerul Sănătății ("**Promotorul**"), se angajează la un proiect ce constă în construirea spitalului regional Iași, amplasat în partea de Nord-Est a României, conform descrierii mai detaliate oferite în descrierea tehnică ("**Descrierea Tehnică**") prevăzută în Anexa A.1 ("**Proiectul**").
- (b) Costul total net al Proiectului, estimat de Bancă, se ridică la 420.900.000,00 EUR (patru sute douăzeci de milioane nouă sute de mii de euro) și Împrumutatul a declarat că intenționează să finanțeze Proiectul în felul următor:

<b>Sursa</b>	<b>Valoarea (milioane Euro)</b>
Credit de la Bancă	250,00
Alte surse de finanțare ale sectorului public	170,90
<b>TOTAL</b>	<b>420,90</b>

- (c) Pentru a duce la îndeplinire planul de finanțare prevăzut în Preambul (a), Împrumutatul a solicitat din partea Băncii un credit în valoare de 250.000.000,00 EUR (două sute cincizeci de milioane de euro)
- (d) Considerând că finanțarea Proiectului intră în sfera atribuțiilor sale și având în vedere declarațiile și faptele citate în aceste Preambuluri, Banca a decis aprobarea cererii Împrumutatului prin acordarea unui credit în valoare de 250.000.000,00 EUR (două sute cincizeci de milioane euro) prin prezentul Contract de finanțare ("**Contractul**"), cu condiția ca suma împrumutului acordat de Bancă să nu depășească, în nicio situație, 59,4% (cincizeci și nouă virgulă patru la sută) din costul total net al Proiectului stabilit în Preambul (b) și cu condiția, de asemenea, ca valoarea cumulată a finanțării din FESI și Împrumutul acordat de Bancă să nu depășească, în nicio situație, 100% (o sută la sută) din costul total net al Proiectului prevăzut în Preambul (b).
- (e) Împrumutatul a autorizat împrumutarea sumei de 250.000.000,00 EUR (două sute cincizeci de milioane euro) reprezentat de acest credit în condițiile și termenii stabiliți prin acest Contract. Fără a aduce atingere prevederilor acestui Contract, mai ales Art.6.1 de mai jos, Banca înțelege că sumele împrumutate prin acest Contract se vor procesa în conformitate cu reglementările bugetare și cu prevederile legale române în materie de datorie externă.
- (f) Statutul Băncii prevede ca Banca să se asigure că fondurile sale sunt folosite cât mai rațional posibil în interesul Uniunii Europene; și, în consecință, termenii și condițiile privind derularea operațiunilor de împrumut ale Băncii trebuie să fie în concordanță cu politicile UE relevante.
- (g) Banca susține implementarea standardelor internaționale și ale Uniunii Europene în domeniul combaterii spălării banilor și a finanțării terorismului și promovează standardele bune guvernante fiscale. Banca are instituite politici și proceduri de evitare a riscului de utilizare frauduloasă a fondurilor în scopuri ilegale sau abuzive în raport cu legile aplicabile. Poziția Grupului BEI cu privire la fraudă fiscală, evaziunea fiscală, optimizarea fiscală, planificarea fiscală agresivă, spălarea banilor și finanțarea terorismului poate fi găsită pe site-ul web al Băncii și oferă partenerilor contractuali ai Băncii mai multe informații în acest sens.
- (h) Banca este de părere că accesul la informații joacă un rol esențial în reducerea riscurilor legate de mediul înconjurător și a celor sociale, inclusiv încălcarea drepturilor omului, aferente proiectelor pe care le finanțează și, în consecință, a aprobat politica de transparență al cărei scop este îmbunătățirea gradului de responsabilitate al Grupului BEI în ceea ce privește acționarii săi și cetățenii Uniunii Europene în general.
- (i) Prelucrarea datelor personal se va realiza de către Bancă în conformitate cu legislația UE aplicabilă privind protejarea persoanelor în procesul de prelucrare a datelor personale de către instituțiile și organismele Uniunii Europene și în contextul liberei circulații a acestor date.

**DREPT URMARE** s-a convenit după cum urmează:

## **INTERPRETARE ȘI DEFINIȚII**

### **Interpretare**

În acest Contract:

- (a) trimiterile la Articole, Preambul, Anexe și Atașamente vor fi, cu excepția cazurilor în care în mod explicit se prevede altfel, considerate ca fiind trimiteri la articolele, preambulul și respectiv, anexele și atașamentele acestui Contract.
- (b) mențiunile referitoare la "lege" sau "legi" înseamnă:
  - (i) orice lege aplicabilă sau orice tratat, constituție, statut, legislație, decret, act normativ, regulă, reglementare, hotărâre judecătorească, ordin, citație, dispoziție, determinare, adjudecare sau orice altă măsură legislativă sau administrativă sau hotărâre judecătorească sau arbitrară în orice jurisdicție care este obligatorie sau constituie jurisprudență aplicabilă și
  - (ii) legislația UE
- (c) trimiterile la legea aplicabilă, legile aplicabile sau jurisdicția aplicabilă înseamnă:
  - (i) legea sau jurisdicția aplicabilă Împrumutului, drepturilor și/sau obligațiilor sale( în fiecare caz care derivă din sau care este în legătură cu acest Contract), capacității și/sau activelor sale și/sau Proiectului; și/sau, dacă se aplică,
  - (ii) o lege sau jurisdicție (incluzând în fiecare caz Statutul Băncii) aplicabile Băncii, drepturilor, obligațiilor, capacității și/sau activelor sale;
- (d) trimiterile la o prevedere legală constituie o trimitere la respectiva prevedere, așa cum a fost modificată sau re-aprobată;
- (e) trimiterile la orice alt acord sau instrument constituie o trimitere la acel alt acord sau instrument așa cum acesta a fost amendat, înlocuit, completat, extins sau reconfirmat;
- (f) cuvintele și expresiile la plural vor include și singularul și vice-versa.
- (g) termenii definiți în RGPD(definit mai jos) ce includ termeni precum "controlor", "subiect al datelor", "date personale", "procesare" și "procesor" au aceeași semnificație atunci când sunt utilizați în Preambul (i) sau în Articolul 6.8.

### **Definiții**

În acest Contract:

**„Data convenită de Amânare a Tragerii”** are înțelesul dat în Articolul 1.5.A(2)(b).

**„Autorizare”** înseamnă autorizare, permis, consimțământ, aprobare, rezoluție, licență, scutire, declarare, autentificare la notariat sau înregistrare.

**„Semnătură Autorizată”** înseamnă o persoană autorizată să semneze individual sau în comun (după caz) Cereri de Tragere în numele Împrumutului și desemnată în cea mai recentă Listă de semnături autorizate și de conturi primită de Bancă înainte de primirea Cererii de tragere relevante.

**“Zi lucrătoare”** înseamnă o zi (alta decât sâmbăta și duminica) în care Banca și băncile comerciale sunt deschise în Luxemburg pentru public.

**“Eveniment de Modificare Legislativă”** are înțelesul atribuit în Articolul 4.3A(4).

**„Regulamentul Dispozițiilor Comune”** este Regulamentul (UE) Nr. 1303/2013 al Parlamentului European și Consiliului din 17 decembrie 2013 care prevede dispozițiile comune privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European, Fondul de Coeziune, Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală și Fondul European pentru Afaceri Maritime și Pescuit, cu abrogarea Regulamentului Consiliului (CE) Nr. 1083/2003, cu modificările, completările și consolidările periodice ulterioare; și (ii) orice act legislativ similar ce prevede

dispoziții comune privind cadrul de finanțare multianuală 2021-2027 pentru Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European, Fondul de Coeziune, Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală și Fondul European pentru Afaceri Maritime și Pescuit.

“**Contract**” are înțelesul atribuit în Preambul (d).

**Numărul Contractului** înseamnă numărul generat de Bancă pentru identificarea acestui Contract și indicat pe pagina de gardă a acestui Contract după literele "FI N°".

“**Credit**” are înțelesul atribuit în Articolul 1.1.

„**Infrațiune**” poate fi oricare dintre următoarele infrațiuni, după caz: Infrațiuni fiscale (menționate în directiva UE 849/2015 din 20 mai 2015), fraudă, corupție, coerciție, coluziune, obstrucție, spălare de bani, și finanțare a terorismului.

„**Compensația pentru Amânare**” înseamnă o compensație calculată asupra sumei aferente tragerii amânate sau suspendate la rata cea mai mare dintre:

- (a) 0,125% (12,5 puncte de bază) pe an și
- (b) rata procentuală, cu care :
  - (i) rata dobânzii care ar fi fost aplicabilă respectivei sume în cazul în care aceasta ar fi fost trasă de către Împrumutat la Data Planificată de Tragere, depășește
  - (ii) EURIBOR (rata aferentă unei luni) minus 0,125% (12,5 puncte de bază), dacă această valoare nu este mai mică decât zero, caz în care se va stabili la zero.

Această compensație se va acumula de la Data Planificată de Tragere și până la Data tragerii sau, după caz, până la data anulării Tranșei Notificate, în conformitate cu prezentul Contract.

„**Contul Tragerii**” înseamnă, în legătură cu fiecare Tranșă, contul bancar menționat în cea mai recentă Listă de semnături autorizate și de conturi.

„**Data Tragerii**” este data la care Banca transferă efectiv o Tranșă.

“**Notificare de Tragere**” înseamnă o notificare din partea Băncii adresată Împrumutatului ca urmare și în conformitate cu Articolul 1.2.C.

“**Cerere de Tragere**” înseamnă o notificare substanțial prezentată în forma inclusă în Anexa C.

“**Dispută**” are înțelesul atribuit în Articolul 11.2.

„**Eveniment de Perturbare**” reprezintă una sau ambele situații de mai jos:

- (a) o defecțiune fizică a sistemelor de plăți sau de comunicații, sau a piețelor financiare care, în fiecare caz, trebuie să fie operaționale pentru efectuarea plăților în conformitate cu prezentul Contract; sau
- (b) apariția oricărei situații care generează o întrerupere (de natură tehnică sau sistemică) a operațiunilor de trezorerie sau a operațiunilor de plată, ale Băncii sau ale Împrumutatului, și care împiedică respectiva parte:
  - (i) să își respecte obligațiile de plată asumate în conformitate cu prezentul Contract; sau
  - (ii) să comunice cu celelalte părți,

iar respectiva întrerupere (în fiecare dintre situațiile (a) sau (b) de mai sus) nu este provocată și nu se află sub controlul părții ale cărei operațiuni sunt întrerupte.

“**Mediul**” are următoarele înțelesuri, în măsura în care acestea afectează sănătatea umană și bunăstarea socială:

- (a) fauna și flora;
- (b) sol, apă, aer, climă și relief; și
- (c) patrimoniu cultural și clădiri,

incluzând, fără a se limita la acestea, siguranța și sănătatea la locul de muncă și în comunitate.



“**Plângere în Domeniul Mediului**” reprezintă orice plângere, acțiune, înștiințare formală sau anchetă efectuată de către orice persoană cu privire la prevederile legislației de mediu.

“**Evaluarea Impactului asupra Mediului**” sau “**EIM**” reprezintă orice evaluare privind impactul asupra mediului înconjurător care este necesar să fie executată în legătură cu Proiectul ca urmare a prevederilor legislației UE, în special în conformitate cu prevederile directivei EIM și instrumentele de implementare a acesteia în România, toate cu modificările ulterioare.

„**Directiva privind Evaluarea Impactului asupra Mediului**” sau “**Directiva EIM**” este Directiva UE 92/2011 privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului înconjurător, cu amendamentele aduse prin directiva 2014/52/UE cu modificările și completările periodice ulterioare.

“**Legea de Mediu**” are înțelesul de:

- (a) Legea UE, inclusiv standardele și principiile UE;
- (b) legile și reglementările naționale ale României; și
- (c) tratatele internaționale aplicabile

al căror obiectiv principal este conservarea, protecția sau îmbunătățirea Mediului.

“**Permis de Mediu**” reprezintă orice autorizare, necesară conform legislației mediului înconjurător.

„**FESI**” înseamnă FEDR, FSE, FC, FEADR, FEPAM, așa cum sunt definite în cadrul reglementărilor relevante FESI.

„**Regulamente FESI**” înseamnă:

- (a) Regulamentul Prevederilor Comune;
- (b) *Referitor la Fondul European de Dezvoltare Regională*: (i) Regulamentul (UE) Nr. 1301/2013 a Parlamentului European și Consiliului din 17 decembrie 2013 cu privire la Fondul European pentru Dezvoltare Regională și anumite prevederi specifice referitoare la Investițiile destinate obiectivului de creștere și crearea locurilor de muncă, cu abrogarea Regulamentului (CE) nr. 1080/2006; și (ii) orice act normativ similar ce stabilește dispoziții cu privire la cadrul financiar multianual 2021-2027 pentru Fondul European de Dezvoltare Regională ;
- (c) *Referitor la Fondul European Social*: (i) Regulamentul (UE) Nr. 1304/2013 a Parlamentului European și Consiliului din 17 decembrie 2013 cu privire la Fondul European Social și abrogarea Regulamentului (CE) nr. 1081/2006; și (ii) orice act normativ similar ce stabilește dispoziții cu privire la cadrul financiar multianual 2021 -2027 pentru Fondul European Social;
- (d) *Referitor la Fondul de Coeziune*: (i) Regulamentul (UE) Nr. 1300/2013 a Parlamentului European și Consiliului din 17 decembrie 2013 cu privire la Fondul de Coeziune și abrogarea Regulamentului (CE) nr. 1084/2006; și (ii) orice act normativ similar ce stabilește dispoziții cu privire la cadrul financiar multianual 2021 -2027 pentru Fondul de Coeziune;
- (e) *Referitor la FEADR*: (i) Regulamentul (UE) Nr. 1305/2013 a Parlamentului European și Consiliului din 17 decembrie 2013 cu privire la susținerea dezvoltării rurale prin Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) și abrogarea Regulamentului (CE) nr. 1698/2005; și (ii) orice act normativ similar ce stabilește dispoziții cu privire la cadrul financiar multianual 2021 -2027 pentru Fondul European Agricol de dezvoltare Rurală (FEADR);
- (f) *Referitor la FEAMP*: Regulamentul (UE) Nr. 508/2014 al Parlamentului European și Consiliului din 15 mai 2014 cu privire la Fondul European pentru Afaceri Maritime și Pescuit, cu abrogarea Regulamentelor (CE) Nr. 2328/2003, (CE) Nr. 861/2006, (CE) Nr. 1198/2006 și (CE) Nr. 7891/2007 și Regulamentul (UE) Nr. 1255/2011 a Parlamentului European și Consiliului; și (ii) orice act normativ similar ce stabilește dispoziții cu privire la cadrul financiar multianual 2021 -2027 pentru Fondul European pentru Afaceri Maritime și Pescuit (FEAMP);

și include toate amendamentele la acestea și orice ale acte normative ale Uniunii Europene aplicabile periodic FESI relevante.

„**Legea UE**” înseamnă acquis-ul comunitar al Uniunii Europene exprimat prin Tratatul Uniunii Europene, reglementări, directive, acte de delegare, acte de implementare și jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.

“**EUR**” sau “**euro**” reprezintă moneda legală a Statelor Membre ale Uniunii Europene care adoptă sau au adoptat această monedă în conformitate cu prevederile aplicabile din Tratatul privind Uniunea Europeană și Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene sau tratatele ulterioare acestora.

“**EURIBOR**” are înțelesul atribuit în Anexa B.

„**Situație de Neîndeplinire a Obligațiilor Contractuale**” înseamnă oricare dintre circumstanțele, evenimentele sau întâmplările specificate în Articolul 10.1.

„Data finală de disponibilizare ” este ziua ce pică la împlinirea a 84 (optzecișpatru) de luni de la data semnării acestui Contract.

“**Rată Fixă**” înseamnă rata anuală a dobânzii stabilită de către Bancă în conformitate cu principiile aplicabile așa cum sunt prevăzute periodic de organismele care guvernează Banca în privința împrumuturilor cu rată fixă de dobândă, cu denominare în moneda Franței și având termeni echivalenți de rambursare a capitalului și plată a dobânzii. Această rată nu va avea niciodată valori negative.

“**Tranșă cu Rată Fixă**” înseamnă o Tranșă pentru care se aplică o rată fixă a dobânzii.

„**Rată Variabilă**” înseamnă o rată a dobânzii anuală variabilă cu marjă fixă, adică rată anuală a dobânzii stabilită de Bancă pentru fiecare perioadă succesivă de referință a ratei variabile egală cu EURIBOR plus marja. Dacă rata variabilă a dobânzii valabilă pentru orice perioadă de referință a dobânzii variabile este sub 0 (zero), aceasta va fi considerată ca fiind 0 (zero).

„**Perioadă de Referință a Ratei Variabile**” înseamnă orice perioadă cuprinsă între o dată a plății și următoarea dată relevantă a plății; prima perioadă de referință a ratei variabile va începe la data tragerii Franței.

“**Tranșă cu Rata Variabilă**” înseamnă o Tranșă pentru care se aplică o rată variabilă a dobânzii.

“**RGPD**” înseamnă Regulamentul General privind Protecția Datelor (UE) 679/2016.

“**Instrument de Datorie Governamentală**” are înțelesul atribuit în Articolul 7.1.

“**Eveniment de Rambursare Anticipată cu Plata unei Compensații**” înseamnă un eveniment de rambursare anticipată altul decât cele specificate în paragrafele 4.03A(2)(Echidistanță în finanțarea din partea altor entități decât BEI) sau 4.03A(4)(Illegalitate).

„**Revizuirea/Conversia Dobânzii**” înseamnă stabilirea noilor condiții financiare cu privire la rata dobânzii, mai exact aceeași bază a ratei dobânzii („**revizuire**”) sau o bază diferită a ratei dobânzii („**conversie**”) care pot fi oferite pe perioada rămasă a unei Franțe sau până la următoarea Dată de revizuire/conversie a dobânzii, dacă există.

“**Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii**” înseamnă data, care va fi o dată a plății, specificată de Bancă conform Articolului 1.2.C în Notificarea tragerii.

“**Propunerea de Revizuire/Conversie a dobânzii**” este o propunere avansată de Bancă potrivit Anexei D.

„**Cerere de Revizuire/Conversie a dobânzii**” este notificarea scrisă din partea Împrumutatului, livrată cu cel puțin 75 (șaptezeci și cinci) de zile înainte de o Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii, prin care se solicită Băncii o Propunere de Revizuire/Conversie a Dobânzii. În Cererea de Revizuire/Conversie a Dobânzii se vor specifica de asemenea:

- (a) Datele de Plată alese în conformitate cu prevederile Articolului 3.1;
- (b) valoarea Franței pentru care se aplică Revizuirea/conversia dobânzii; și

orice altă Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii aleasă în conformitate cu Articolul 3.1.

„**Lista de Semnături Autorizate și de Conturi**” înseamnă o listă, în formă și conținut satisfăcătoare pentru Bancă, specificând:

- (a) Semnăturile Autorizate, însoțite de dovada autorizării semnăturii persoanelor desemnate pe listă și specificând dacă acestea au autorizare individuală sau comună,
- (b) speciamentele de semnătură ale acestor persoane; și

- (c) contul/conturile bancare în care se vor efectua tragerile în cadrul acestui Contract (identificate prin codul IBAN dacă țara este inclusă în Registrul IBAN publicat de SWIFT, sau printr-un număr de cont în format corespunzător în conformitate cu practica locală), codul BIC/SWIFT al băncii și numele beneficiarului contului/conturilor deținut/e la Banca Națională a României la care poate fi efectuată tragerea în cadrul acestui Contract.

„**Împrumut**” înseamnă valoarea cumulată a Tranșelor eliberate periodic de către Bancă, conform acestui Contract.

„**Împrumut Tras și Nerambursat**” înseamnă suma cumulată a tragerilor eliberate periodic de către Bancă în cadrul acestui Contract și care nu au fost rambursate.

„**Eveniment de Perturbare a Pieței**” înseamnă oricare dintre circumstanțele de mai jos:

- (a) existența, în opinia rezonabilă a Băncii, a unor circumstanțe sau evenimente care afectează în mod negativ accesul Băncii la resursele sale de finanțare;
- (b) în opinia Băncii, fondurile din resursele sale obișnuite nu sunt disponibile pentru finanțarea respectivei Tranșe, în valuta corespunzătoare și/sau pe perioada corespunzătoare și/sau în conformitate cu profilul de rambursare al respectivei Tranșe; sau
- (c) în legătură cu o Tranșă pentru care dobânda se aplică sau se va aplica la o rată variabilă a dobânzii:
- (i) costul Băncii pentru obținerea de fonduri din sursele sale de finanțare, după cum este stabilit de către Bancă, pentru o perioadă egală cu Perioada de Referință a Ratei Variabile a Tranșei (respectiv, pe piața valutară) ar fi mai mare decât EURIBOR;
- (ii) Banca stabilește că nu există mijloace adecvate și corecte de evaluare a EURIBOR sau nu este posibilă stabilirea EURIBOR conform definiției menționate în Anexa B.

„**Schimbare Substanțială Negativă**” înseamnă orice eveniment sau schimbare de situație care, în opinia Băncii, are un efect advers important asupra:

- (a) capacității Împrumutatului de a-și îndeplini obligațiile, conform prezentului Contract;
- (b) situația (financiară sau de altă natură) sau perspectivele Împrumutatului; sau
- (c) valabilitatea aplicării sau eficacitatea prioritizării drepturilor sau despăgubirilor Băncii conform acestui Contract.

„**Data Scadenței**” înseamnă ultima sau singura Dată de rambursare a unei Tranșe, specificată conform Articolului 4.1A(b)(iv) sau Articolului 4.1B

„**Finanțare ne-acordată de BEI**” are înțelesul atribuit în Articolul 4.3A(2).

„**Tranșă Notificată**” înseamnă o Tranșă în legătură cu care Banca a emis o Notificare de tragere.

„**PASSA**” înseamnă acordul de servicii de consultanță pentru proiect încheiat de Ministerul Sănătății la data de 8 iulie 2019 cu amendamentele și completările ulterioare.

„**Data Plății**” înseamnă: datele anuale, bianuale sau trimestriale specificate în Notificarea de Tragere până la data revizuirii/conversiei dobânzii inclusiv, dacă există, sau până la data scadenței, cu excepția situației în care oricare dintre aceste date nu este o zi lucrătoare relevantă, caz în care semnificația va fi următoarea:

- (a) pentru o Tranșă cu Rată Fixă, fie:
- (i) următoarea Zi Lucrătoare Relevantă, fără ajustare la dobânda datorată conform Articolul 3.1; sau
- (ii) Ziua Lucrătoare Relevantă anterioară cu ajustare la dobânda datorată conform Articolului 3.1 și doar la plata finală de dobândă, atunci când o plată de efectuează:
- (1) Integral și în legătură cu o Revizuire/Conversie a Dobânzii potrivit Anexei D, punctul C; sau
- (2) ca tranșă unică, potrivit Articolului 4.1.B; și

- (b) pentru o Tranșă cu Rată Variabilă, ziua următoare, dacă există, a lunii calendaristice respective care este o Zi Lucrătoare Relevantă sau, dacă nu există, cea mai apropiată zi precedentă care este o zi lucrătoare relevantă, în toate cazurile ajustându-se corespunzător dobânda datorată conform Articolului 3.1.

“**PMP**” are înțelesul atribuit în Articolul 1.4.B(c).

“**Suma Rambursată Anticipat**” înseamnă valoarea unei Tranșe care este rambursată în avans de către Împrumutat în conformitate cu Articolul 4.2.A sau Articolul 4.3.A, după caz.

“**Data Rambursării Anticipate**” înseamnă data, care va fi o Dată a Plății, propusă de Împrumutat sau solicitată de Bancă, după caz, pentru efectuarea unei rambursări anticipate a unei sume rambursate anticipat.

„**Eveniment de Rambursare Anticipată**” înseamnă oricare dintre evenimentele descrise în Articolul 4.3.A

“**Penalizare pentru Rambursarea Anticipată**” reprezintă în legătură cu orice sumă din principalul datoriei care va fi rambursată anticipat sau anulată, suma comunicată de către Bancă Împrumutatului ca și valoare actualizată (față de Data Plății Anticipate sau față de data anulării potrivit Articolului 1.6.C(2)) a diferenței, dacă există, dintre:

- (a) dobânda care s-ar percepe asupra sumei plătite anticipat în perioada dintre Data Plății Anticipate sau data anulării potrivit Articolului 1.6.C(2) și Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă există, sau Data Scadenței, dacă aceasta nu ar fi plătită anticipat; și
- (b) dobânda care s-ar percepe pe parcursul respectivei perioade, dacă aceasta ar fi calculată la Rata de Redistribuire, minus 0,15% (cincisprezece puncte de bază).

Respectiva valoare actualizată se va calcula cu o rată de discountare egală cu Rata de Redistribuire, aplicată la fiecare Dată a Plății relevantă.

“**Notificare de Rambursare anticipată**” înseamnă o notificare scrisă din partea Băncii adresată Împrumutatului, în conformitate cu Articolul 4.2.C.

„**Cerere de rambursare Anticipată**” înseamnă o cerere scrisă din partea Împrumutatului adresată Băncii de a putea rambursa anticipat creditul, în întregime sau în parte, în conformitate cu Articolul 4.2A.

“**Proiect**” are înțelesul atribuit în Preambul (a).

“**Promotor**” are înțelesul atribuit în Preambul (a).

“**Rata de Redistribuire**” înseamnă rata fixă anuală determinată de Bancă, fiind rata pe care Banca o va aplica în ziua calculării compensației pentru împrumuturile cu rată fixă exprimate în aceeași monedă și care va respecta aceiași termeni de plată a dobânzii și același profil de rambursare față de Data de Revizuire/ Conversie a Dobânzii, dacă există, sau Data Scadenței ca și Tranșa pentru care este propusă sau este solicitată efectuarea unei rambursări anticipate sau o anulare. Această rată nu va avea niciodată valori negative.

“**Zi Lucrătoare Relevantă**” înseamnă o zi în care este deschis pentru efectuare operațiunilor de decontare a plăților în EUR sistemul de plăți Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer, care utilizează o platformă comună unică și care a fost lansat pe 19 noiembrie 2007 (TARGETS2).

„**Data de Rambursare**” înseamnă orice Dată de Plată specificată pentru rambursarea principalului unei Tranșe în Notificarea de tragere. În conformitate cu criteriile stabilite în Articolul 4.1.

„**Data Solicitată de Amânare a Tragerii**” are înțelesul dat în Articolul 1.5.A(1)(b).

“**Data Planificată de Tragere**” înseamnă data la care o Tranșă este planificată să fie trasă în conformitate cu Articolul 1.2.C.

„**Măsură asiguratorie**” înseamnă o ipotecă, garanție cu sau fără intrarea în posesie, sarcină, afectare, ipotecare sau orice altă garanție reală prin care se asigură o obligație a unei persoane sau orice alt acord sau aranjament care are un efect similar.

„**Marja**” este marja fixă față de rata EURIBOR (cu plus sau minus) determinată de Bancă și comunicată Împrumutatului prin intermediul Notificării de Tragere sau Propunerii de Revizuire/Conversie a Dobânzii.

„**Impozit**” înseamnă orice impozit, impunere, taxă sau altă sarcină sau reținere la sursă de aceeași natură (inclusiv orice penalitate sau dobândă datorată în legătură cu orice neplată sau întârziere la plată a acestora).

„**Descriere Tehnică**” are înțelesul atribuit acesteia în Preambul (a).

„**Tranșă**” înseamnă fiecare tragere efectuată sau care trebuie efectuată în cadrul prezentului Contract. În cazul în care nu se transmite nicio Notificare de Tragere, Tranșa înseamnă o Tranșă solicitată în conformitate cu Articolul 1.2.B.

## **ARTICOLUL 1**

### **Credit și Trageri**

#### **1.1 Valoarea creditului**

Prin prezentul Contract, Banca acordă Împrumutatului, iar Împrumutatul acceptă un credit în valoare de 250.000.000,00 EUR (două sute cincizeci de milioane euro) în vederea finanțării Proiectului ("Creditul").

#### **1.2 Procedura de tragere**

##### **1.2.A Tranșe**

Banca va acorda Creditul în cel mult 25 (douăzeci și cinci) de Tranșe. Valoarea fiecărei tranșe va fi de minimum 10.000.000,00 EUR (zece milioane euro), sau, (dacă este mai mic), întregul sold netras al Creditului.

##### **1.2.B Cerere de tragere**

- (a) Până cel târziu cu 15 (cincisprezece) zile înainte de Data Finală de Disponibilizare, Împrumutatul poate înainta Băncii o Cerere de Tragere pentru tragerea unei Tranșe. Cererea de Tragere va avea forma indicată în Anexa C și în aceasta se vor menționa următoarele:
- (i) suma și moneda Tranșei în Euro;
  - (ii) data preferată pentru tragerea Tranșei respective; această dată va fi o Zi Lucrătoare Relevantă care va cădea cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile mai târziu față de Data Cererii de Tragere și, în orice caz, înainte sau în ziua Datei Finale de Disponibilizare. Se înțelege faptul că indiferent de Data Finală de Disponibilizare, Banca poate acorda Tranșa în termen de cel mult 4 (patru) luni calendaristice de la Data Cererii de Tragere;
  - (iii) dacă Tranșa este o Tranșă cu Rată Fixă sau o Tranșă cu Rată Variabilă, conform prevederilor din Articolul 3.1 aplicabile în fiecare caz;
  - (iv) periodicitatea preferată pentru plata dobânzii pentru Tranșa respectivă, aleasă în conformitate cu Articolul 3.1;
  - (v) condițiile preferate de rambursare a corpului datoriei aferent Tranșei, alese în conformitate cu Articolul 4.1;
  - (vi) datele preferate pentru prima și ultima zi de rambursare a principalului datoriei aferent Tranșei respective;
  - (vii) Alegerea Împrumutatului în ceea ce privește Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă există, pentru Tranșa respectivă; și
  - (viii) Contul Tagerii în care urmează să fie efectuată tragerea Tranșei în conformitate cu Articolul 1.2.D.
- (b) În cazul în care Banca, în urma unei solicitări a Împrumutatului, a acordat Împrumutatului, înainte de transmiterea Cererii de Tragere, o rată fixă a dobânzii neobligatorie sau o cotație de marjă aplicabilă Tranșei, Împrumutatul poate de asemenea, în funcție de propria sa decizie, să menționeze în Cererea de tragere respectiva cotație, respectiv:
- (i) (i) în cazul Tranșei cu Rată Fixă, rata fixă a dobânzii menționată mai sus, cotată anterior de către Bancă; sau
  - (ii) (ii) în cazul Tranșei cu Rată Variabilă, marja menționată mai sus, cotată anterior de către Bancă,
- aplicabilă Tranșei până la Data Scadenței sau Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă există.
- (c) Împrumutatul poate, pe baza unei decizii proprii, să specifice în Cererea de Tragere o rată fixă maximă a dobânzii sau o marjă maximă aplicabilă Tranșei până la Data Scadenței sau până la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă există.

- (d) fiecare Cerere de Tragere va fi semnată de către un semnatar autorizat cu drept de reprezentare individuală sau de către doi sau mai mulți Semnatari autorizați cu drept de reprezentare comună.
- (e) sub rezerva prevederilor Articolului 1.2C(b), fiecare Cerere de Tragere este irevocabilă.

### **1.2.C Notificarea de Tragere**

- (a) Cu cel puțin 10 (zece) zile înainte de Data Planificată de Tragere a unei Tranșe, Banca va înainta Împrumutatului, în cazul în care Cererea de Tragere este conformă cu prevederile acestui Articol 1.2, o Notificare de Tragere în care va specifica următoarele:
  - (i) suma și moneda Tranșei în Euro;
  - (ii) Data Planificată de Tragere;
  - (iii) baza ratei dobânzii pentru Tranșa respectivă, respectiv: (1) o Tranșă cu Rată Fixă; sau (2) o Tranșă cu Rată Variabilă toate în conformitate cu prevederile relevante ale Articolului 3.1;
  - (iv) Datele de Plată și prima Dată de Plată a dobânzii pentru Tranșa respectivă;
  - (v) condițiile de rambursare a principalului datoriei pentru Tranșa respectivă, în conformitate cu prevederile Articolului 4.1;
  - (vi) Datele de Rambursare și prima și ultima Dată de Rambursare pentru Tranșa respectivă;
  - (vii) Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă acest lucru este solicitat de Împrumutat pentru Tranșa respectivă; și
  - (viii) pentru o Tranșă cu Rată Fixă – Rata Fixă, iar pentru o Tranșă cu Rata Variabilă - Marja aplicabilă Tranșei până la Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă există, sau până la Data Scadenței.
- (b) Banca nu va emite o Notificare de Tragere dacă rata maximă fixă a dobânzii sau marja maximă indicate de Împrumutat în Cererea de Tragere conform Articolului 1.2B(c) de mai sus nu poate fi disponibilizată de Bancă pentru Împrumutat la Data Propusă de Tragere indicată de Împrumutat în Cererea de Tragere și va informa Împrumutatul de această situație de nedisponibilitate folosind calea procedurală obișnuită.
- (c) Dacă unul sau mai multe dintre elementele indicate în Notificarea de Tragere nu este în concordanță cu elementul corespunzător, în cazul în care acesta există, din Cererea de Tragere, Împrumutatul poate, în urma primirii Notificării de Tragere, să revoce Cererea de Tragere printr-o înștiințare scrisă adresată Băncii, care urmează să fie primită de către aceasta din urmă nu mai târziu de ora 12.00 ora locală din Luxemburg din ziua lucrătoare următoare, situație în care atât Cererea de Tragere, cât și Notificarea Tragerii nu vor mai produce niciun efect. În situația în care Împrumutatul nu a revocat în scris Cererea de Tragere în perioada menționată, se va considera că Împrumutatul a acceptat toate elementele specificate în Notificarea de Tragere.
- (d) În cazul în care Împrumutatul înaintează Băncii o Cerere de Tragere în care nu specifică rata fixă a dobânzii sau marja, în conformitate cu prevederile Articolului 1.2B(b), se va considera că Împrumutatul a acceptat dinainte Rata Fixă sau Marja, care vor fi specificate ulterior în Notificarea de Tragere.
- (e) În cazul în care Împrumutatul a înaintat Băncii o Cerere de Tragere în care a specificat rata maximă fixă a dobânzii sau marja maximă la care se face referire în Articolul 1.2B, se va considera că Împrumutatul a acceptat dinainte Rata Fixă sau Marja cum sunt specificate ulterior în Notificarea Tragerii, în măsura în care această rată fixă sau marjă sunt egale sau mai mici decât rata maximă fixă a dobânzii și marja maximă care au fost specificate de către Împrumutat în Cererea de Tragere.

### **1.2.D Contul tragerii**

O tragere va fi efectuată în Contul Tragerii specificat în Cererea de Tragere relevantă, cu condiția ca acel Cont al Tragerii să fie acceptabil pentru Bancă.

Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 5.2.(e), Împrumutatul ia la cunoștință de faptul că plățile către un Cont al Tragerii notificat de Împrumutat constituie trageri în cadrul acestui Contract ca și cum ar fi fost efectuate în contul propriu al Împrumutatului.

Pentru fiecare Tranșă se va specifica doar un singur Cont al Tragerii.

### **1.3 Moneda tragerii**

Banca va vira fiecare Tranșă în EUR.

### **1.4 Condiții de tragere**

#### **1.4.A Condiții ce trebuie îndeplinite înainte primei Cereri de Tragere**

Împrumutatul va furniza Băncii:

- (a) o dovadă cu privire la faptul că execuția prezentului Contract de către Împrumutat a fost autorizată în mod corespunzător și că persoana sau persoanele care semnează Contractul în numele Împrumutatului este autorizată/sunt autorizate în mod corespunzător să facă acest lucru, împreună cu specimenul de semnătură al persoanei/persoanelor respective;
- (b) Lista semnăturilor autorizate și a conturilor;

în forma și conținut satisfăcătoare pentru Bancă, anterior prezentării unei Cereri de Tragere de către Împrumutat. Orice Cerere de Tragere efectuată de Împrumutat fără ca documentele menționate mai sus să fi fost primite de către Bancă spre satisfacția acesteia va fi considerată ca nefiind efectuată.

#### **1.4.B Prima Tranșă**

Tragerea primei Tranșe conform Articolului 1.2 este condiționată de primirea de către Bancă, în forma și conținutul satisfăcătoare pentru Bancă, la data sau cu 5 (cinci) Zile Lucrătoare înainte de Data Planificată de Tragere (și, în caz de amânare conform Articolului 1.5, a Datei Solicitate de Amânare sau a Datei Convenite de Amânare) a următoarelor documente sau înscrisuri doveditoare:

- (a) dovada faptului că Împrumutatul a obținut toate Autorizările necesare, solicitate în legătură cu prezentul Contract și cu Proiectul;
- (b) opinia juridică a departamentului juridic al Împrumutatului cu privire la (i) capacitatea, competența și implementarea corespunzătoare a prezentului Contract de către Împrumutat și (ii) valabilitatea și legalitatea obligațiilor Împrumutatului asumate în contextul prezentului Contract în România;
- (c) două exemplare originale ale Contractului semnat oficial; și
- (d) un Plan de Management al Proiectului ("PMP") și constituirea unei unități de implementare a Proiectului care să dispună de personal suficient și corespunzător calificat, angajat cu normă întreagă, potrivit prevederilor PMP.

#### **1.4.C Toate Tranșele**

Tragerea fiecărei Tranșe conform Articolului 1.2, inclusiv prima Tranșă, este condiționată de următoarele:

- (a) primirea de către Bancă, în forma și conținutul satisfăcătoare pentru Bancă, la data sau cu 5 (cinci) Zile Lucrătoare înainte de Data Planificată de Tragere (și, în caz de amânare conform Articolului 1.5, a Datei Solicitate de Amânare sau a Datei Convenite de Amânare) a următoarelor documente sau înscrisuri doveditoare:
  - (i) un certificat din partea Împrumutatului în forma prezentată în Anexa E, semnat de reprezentantul autorizat al Împrumutatului și datat nu mai devreme de data care cade cu 7 (șapte) zile lucrătoare premergătoare Datei Planificate a Tragerii (sau, în caz de amânare conform Articolului 1.5, a Datei Solicitate de Amânare sau a Datei Convenite de Amânare);
  - (ii) o copie a oricărei alte autorizații sau document, opinie sau confirmare despre care Banca a înștiințat Împrumutatul că sunt necesare sau de dorit în legătură cu semnarea și executarea Contractului și a tranzacțiilor prevăzute de acesta, precum și valabilitatea și aplicabilitatea acestora.



- (b) faptul că la Data Planificată de Tragere (și, în caz de amânare conform Articolului 1.5, a Datei Solicitate de Amânare sau a Datei Convenite de Amânare) pentru Tranșa propusă:
- (i) confirmările și garanțiile repetate conform Articolului 6.12 sunt corecte sub toate aspectele relevante; și
  - (ii) niciun eveniment sau circumstanță care constituie sau ar putea constitui, în timp sau pe baza unei notificări în cadrul Contractului:
  - (iii) un Eveniment de Nerespectare a Obligațiilor Contractuale, sau
  - (iv) un Eveniment de Rambursare Anticipată,
- s-a produs și este în desfășurare fără a fi remediat sau asumat și niciun astfel de eveniment nu ar putea rezulta din Tranșa propusă.
- (c) Suma Creditului ce poate fi trasă și cea a Împrumutului restant la orice moment fără să fi fost efectuate cheltuieli eligibile corespondente nu va depăși în valoare agregată o valoare ce corespunde procentului de 20% (douăzeci la sută) din Credit.

#### **1.1.A A doua Tranșă și Tranșele ulterioare**

Tragerea celei de a doua Tranșe și a celor ulterioare acesteia conform Articolului 1.2 (dacă este cazul) este condiționată, pe lângă cerințele stipulate în Articolul 1.4.C (mai ales Articolul 1.4.C(c) dar nu strict limitat la acesta) de primirea de către Bancă până la data ce cade cu 5 (cinci) zile lucrătoare înainte de Data Planificată de Tragere inclusiv, (și, în cazul amânării potrivit Articolului 1.5., Data Solicitată de Amânare a Tragerii sau, respectiv, Data Convenită de Amânare a Tragerii) a dovezilor scrise, în forma și având conținutul satisfăcător pentru Bancă, care să ateste că cel puțin 50% (cincizeci la sută) din toate sumele trase anterior în cadrul Contractului au fost efectiv plătite pentru acoperirea cheltuielilor eligibile efectuate în cadrul Proiectului.

### **1.5 Amânarea tragerii**

#### **1.5.A Cauzele amânării**

##### **1.5.A.1) CEREREA ÎMPRUMUTATULUI**

Împrumutatul poate transmite o cerere scrisă către Bancă solicitând amânarea tragerii unei Tranșe Notificate. Cererea scrisă trebuie să fie primită de Bancă cu cel puțin 5 (cinci) Zile Lucrătoare înainte de Data Planificată de Tragere a Tranșei Notificate și să specifice:

- (a) dacă Împrumutatul dorește amânarea tragerii în întregime sau în parte, suma pentru care se solicită amânarea, și
- (b) data până la care Împrumutatul ar dori amânarea tragerii sumei de mai sus („**Data Solicitată de Amânare**”), care trebuie să fie o dată:
  - (i) care nu va fi mai târziu de 6 (șase) luni de la Data Planificată de Tragere;
  - (ii) care nu va fi mai târziu de 30 (treizeci) de zile înainte de prima Dată de Rambursare a Tranșei; și
  - (iii) care nu va fi mai târziu de Data Finală de Disponibilizare.

La primirea unei astfel de solicitări în scris, Banca va amâna tragerea sumei relevante până la Data Solicitată de Amânare.

##### **1.5.A.2) NEÎNDEPLINIREA CONDIȚIILOR DE TRAGERE**

- (a) Tragerea unei Tranșe Notificate va fi amânată dacă orice condiție pentru tragerea unei astfel de Tranșe Notificate la care se face referire în Articolul 1.4 nu este îndeplinită cumulativ:
  - (i) la data specificată pentru îndeplinirea acestei condiții în Articolul 1.4; și
  - (ii) la Data Planificată de Tragere (sau, atunci când Data Planificată de Tragere a fost deja amânată, la data estimată de tragere).
- (b) Banca și Împrumutatul vor conveni data până la care tragerea unei astfel de Tranșe Notificate va fi amânată („**Data Convenită de Amânare**”), care poate fi o dată:

- (i) care cade nu mai devreme de 5(cinci) Zile Lucrătoare de la data îndeplinirii tuturor condițiilor de tragere; și
  - (ii) care cade nu mai târziu de Data Finală de Disponibilizare.
- (c) Fără a aduce atingere dreptului Băncii de a suspenda și/sau anula porțiunea netrasă a Creditului în totalitate sau în parte în conformitate cu Articolul 1.6 B, Banca va amâna eliberarea unei astfel de Tranșe Notificate până la Data Convenită de Amânare.

#### 1.5.A.3) COMPENSAȚIA PENTRU AMÂNARE

Dacă tragerea unei Tranșe Notificate este amânată în conformitate cu paragrafele 1.5.A(1) sau 1.5.A(2) de mai sus, Împrumutatul va plăti Compensația pentru Amânare.

#### 1.5.B Anularea unei trageri amânate timp de 6 (șase) luni

Dacă o tragere a fost amânată pentru mai mult de 6 (șase) luni în total, în conformitate cu Articolul 1.5.A, Banca poate, prin înștiințarea în scris a Împrumutatului, să notifice în scris anularea tragerii și această anulare își va face efectul de la data înștiințării scrise. Suma tragerii anulate de către Bancă în conformitate cu acest Articol 1.5.B va continua să fie disponibilă pentru tragere în condițiile stipulate la Articolul 1.2.

### 1.6 Anulare și suspendare

#### 1.6.A Dreptul Împrumutatului la anulare

Împrumutatul poate transmite o notificare scrisă adresată Băncii, solicitând anularea porțiunii din Credit rămasă netrasă. Notificarea scrisă:

- (a) va specifica dacă Împrumutatul dorește să anuleze porțiunea din Credit rămasă netrasă în totalitate sau în parte și, dacă anularea va fi parțială, partea din Credit pe care dorește să o anuleze; și
- (b) trebuie să nu se refere la
  - (i) o Tranșă Notificată pentru care Data Planificată de Tragere cade în termen de 5(cinci) Zile Lucrătoare de la data notificării scrise; sau .
  - (ii) o Tranșă pentru care a fost transmisă o Cerere de Tragere dar pentru care nu s-a emis Notificarea de Tragere.

După primirea unei astfel de notificări scrise, Banca va anula imediat partea netrasă a Creditului și va informa Împrumutatul în mod corespunzător în scris.

#### 1.6.B Dreptul Băncii de a suspenda și anula

În orice moment de la apariția următoarelor evenimente, Banca poate notifica Împrumutatul în scris că porțiunea netrasă a Creditului va fi suspendată și/sau ( cu excepția apariției unui Eveniment de perturbare a pieței) anulată în totalitate sau în parte:

- (a) un Eveniment de Rambursare Anticipată,
- (b) un Eveniment de Nerespectare a Obligațiilor Contractuale;
- (c) un eveniment sau circumstanță care, în timp sau în baza unei notificări conform acestui Contract, ar constitui un Eveniment de Rambursare Anticipată sau un Eveniment de Neîndeplinire a Obligațiilor Contractuale; sau
- (d) un Eveniment de Perturbare a Pieței, cu condiția ca Banca să nu emis o Notificare de Tragere.

La data notificării în scris, porțiunea relevantă netrasă din Credit va fi suspendată și/sau anulată cu efect imediat. Orice suspendare va continua să rămână în vigoare până când Banca ridică suspendarea sau anulează suma suspendată.

#### 1.6.C Compensații pentru suspendarea și anularea unei tranșe

##### 1.6.C.1) SUSPENDARE

În situația în care Banca suspendă o Tranșă Notificată, fie datorită unui Eveniment de Rambursare Anticipată cu plata unei compensații sau unui Eveniment de Neîndeplinire a

Obligațiilor Contractuale, Împrumutatul va achita Băncii Compensația de Amânare calculată în baza sumei suspendate din tragere.

#### 1.6.C.2) ANULARE

- (a) Dacă o Tranșă Notificată care este Tranșă cu rată fixă este anulată:
  - (i) de către Împrumutat în conformitate cu Articolul 1.6.A; sau
  - (ii) de către Bancă, în cazul unui Eveniment de Rambursare Anticipată cu Compensare sau în conformitate cu Articolul 1.5.B,

Împrumutatul va achita Băncii Compensația de Rambursare Anticipată. Compensația de Rambursare Anticipată va fi calculată ca și cum suma anulată ar fi fost trasă și rambursată la Data Planificată de Tragere, sau, în măsura în care tragerea Tranșei este la acel moment amânată sau suspendată, la data notificării de anulare.

- (b) Dacă Banca anulează o Tranșă Notificată la apariția unui Eveniment de Neîndeplinire a Obligațiilor, Împrumutatul va achita Băncii compensația prevăzută la Articolul 10.3.
- (c) Cu excepția cazurilor (a) și (b) de mai sus, nu se plătește nicio compensație la anularea unei Tranșe.

#### 1.7 **Anulare după expirarea creditului**

În ziua următoare Datei Finale de Disponibilizare, cu excepția situației în care Banca a convenit altfel, în mod concret și în scris, partea de Credit pentru care nu a fost efectuată nicio Cerere de tTagere în conformitate cu Articolul 1.2B va fi în mod automat suspendată, fără nicio obligație pentru niciuna dintre părți. Banca nu are nicio obligație să transmită o notificare de anulare către Împrumutat. La solicitarea scrisă a Împrumutatului, Banca va emite o confirmare a anulării.

#### 1.8 **Sume datorate conform Articolelor 1.5 și 1.6**

Sumele datorate conform Articolelor 1.5 și 1.6 se vor plăti în EUR. Sumele datorate conform Articolelor 1.5 și 1.6 se vor plăti în termen de 15 (cincisprezece) zile de la primirea de către Împrumutat a cererii din partea Băncii sau într-un termen mai lung specificat de Bancă în cerere.

## **ARTICOLUL 2**

### **Împrumutul**

#### **2.1 Valoarea Împrumutului**

Împrumutul va include valoarea cumulată a Tranșelor virate de Bancă în cadrul Creditului, confirmate de către Bancă în conformitate cu Articolul 2.3.

#### **2.2 Valuta de rambursare, dobânzi și alte taxe**

Dobânda, sumele rambursate și alte comisioane datorate pentru fiecare Tranșă se vor plăti de Împrumutat în EUR.

Orice alte plăți, dacă există, se vor efectua în moneda specificată de Bancă, ținând cont de moneda cheltuielilor de rambursat prin intermediul plății respective.

#### **2.3 Confirmarea din partea Băncii**

În termen de 10 (zece) zile de la tragerea fiecărei Tranșe, Banca va pune la dispoziția Împrumutatului calendarul de amortizare menționat în Articolul 4.1, dacă este cazul, indicând data tragerii, moneda, suma trasă, condițiile de rambursare și rata dobânzii pentru Tranșa respectivă.

## **ARTICOLUL 3**

### **Dobânda**

#### **3.1 Rata dobânzii**

##### **3.1.A Tranșe cu Rată Fixă**

Împrumutatul va plăti trimestrial, semestrial sau anual pentru perioada scursă, o dobândă cu Rată Fixă pentru soldul fiecărei Tranșe cu Rată Fixă, la Datele de Plată relevante așa cum sunt acestea specificate în Notificarea de Tragere, începând cu prima Dată a Plății ulterioară datei la care a fost trasă Tranșa respectivă. În cazul în care perioada cuprinsă între data tragerii Tranșei și data primei plăți nu depășește 15 (cincisprezece) zile inclusiv, plata dobânzii acumulate în aceasta perioadă va fi amânată până la următoarea dată de plată.

Dobânda se va calcula în conformitate cu Articolul 5.1(a).

##### **3.1.B Tranșe cu Rată Variabilă**

Împrumutatul va plăti trimestrial, semestrial sau anual, pentru perioada scursă, o dobândă cu Rată Fixă pentru soldul fiecărei Tranșe cu Rată Fixă, la Datele de Plată relevante așa cum sunt acestea specificate în Notificarea de Tragere, începând cu prima Dată a Plății ulterioară datei la care a fost trasă Tranșa respectivă. În cazul în care perioada cuprinsă între Data Tragerii Tranșei și Data Primei Plăți nu depășește 15 (cincisprezece) zile inclusiv, plata dobânzii acumulate în aceasta perioadă va fi amânată până la următoarea dată de plată.

Banca va comunica Împrumutatului Rata Variabilă a Dobânzii în termen de 10 (zece) zile de la începutul fiecărei Perioade de Referință a Dobânzii Variabile.

În cazul în care, conform Articolelor 1.5 și 1.6, tragerea unei Tranșe cu Rată Variabilă se efectuează după Data Planificată de Tragere, rata EURIBOR aplicabilă în prima Perioadă de Referință a Dobânzii Variabile se va utiliza ca și cum tragerea s-ar fi făcut la Data Planificată de Tragere.

Dobânda se va calcula pentru fiecare perioadă de referință a dobânzii variabile în conformitate cu prevederile Articolului 5.1(b).

##### **3.1.C Revizuirea și Conversia Tranșelor**

Acolo unde Împrumutatul exercită opțiunea de a revizui sau converti baza ratei dobânzii unei Tranșe, acesta, de la data efectivă a revizuirii/conversiei dobânzii (în conformitate cu procedura stabilită în Anexa D), va plăti dobânda la o rată determinată în conformitate cu prevederile Anexei D.

## **1.9**

### **Dobânda aferentă sumelor restante**

Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 10 și ca excepție de la prevederile Articolului 3.1, în cazul în care Împrumutatul nu achită la scadență o sumă pe care are obligația de a o achita în cadrul prezentului Contract, dobânda se va acumula pentru orice sumă restantă în concordanță cu termenii acestui Contract, de la data scadenței până la data efectuării plății, la o rată anuală egală cu:

- (a) pentru sumele restante din Tranșele cu Dobândă Variabilă, Rata Variabilă aplicabilă plus 2% (200 puncte de bază);
- (b) pentru sumele restante din Tranșele cu Dobândă Fixă, suma care este mai mare dintre
  - (i) Rata Fixă aplicabilă plus 2% (200 puncte de bază); sau
  - (ii) EURIBOR plus 2% (200 puncte de bază); și
- (c) pentru sumele restante, altele decât (a) sau (b) de mai sus, EURIBOR plus 2% (200 puncte de bază),

și se va achita conform cererii Băncii. Pentru stabilirea EURIBOR în contextul acestui Articol 3.2, perioadele relevante în sensul Anexei B vor fi perioade succesive de o lună curgând de la data scadenței. Orice dobândă datorată și neplătită poate fi capitalizată în conformitate cu Articolul 1154 din Codul Civil al Luxemburgului. Pentru evitarea oricărei neînțelegeri, capitalizarea dobânzii se va realiza numai pentru dobânda neplătită pentru o perioadă mai mare de un an. Împrumutatul este de acord în avans ca dobânda neplătită pentru mai mult de un an să fie

capitalizată și suma astfel acumulată va fi la rândul ei purtătoare de dobândă la rata dobânzii stabilită în acest Articol 3.2.

Dacă suma restantă este denominată într-o altă monedă decât cea a Împrumutului, rata aplicabilă pe an va fi Rata aplicabilă, respectiv rata interbancară relevantă care este în general reținută de către Bancă pentru tranzacțiile în valuta respectivă plus 2% (200 puncte de bază), calculată în conformitate cu practicile de piață pentru astfel de rate.

#### **1.10 Eveniment de Perturbare a Pieței**

- (a) Dacă în orice moment:
  - (i) de la data emiterii de către Bancă a Notificării de Tragere aferente unei anumite Tranșe; și
  - (ii) până la data care cade cu cel mult 30 (treizeci) de zile calendaristice înainte de Data Planificată de Tragere are loc un Eveniment de Perturbare a Pieței, Banca poate notifica Împrumutatul cu privire la activarea prezentei clauze. Într-o astfel de situație, se vor aplica următoarele reguli:
- (b) Rata dobânzii aplicabilă respectivei Tranșe Notificate până la Data Scadenței sau Data Revizuirii/Conversiei dobânzii, dacă există, va fi rata (exprimată ca rată procentuală pe an) care este stabilită de către Bancă drept fiind costul total suportat de Bancă pentru finanțarea Tranșei relevante în baza ratei de referință generată intern de către Bancă și aplicabilă în acel moment sau în baza unei metode alternative de stabilire a ratei dobânzii stabilită în mod rezonabil de către Bancă.

Împrumutatul va avea dreptul de a refuza în scris respectiva tragere până la data limită menționată în notificare și va suporta comisioanele aferente, în cazul în care acestea există, caz în care Banca nu va elibera suma aferentă tragerii iar partea din Credit corespunzătoare acelei trageri va rămâne disponibil pentru a fi tras în conformitate cu prevederile Articolului 1.2B. În cazul în care Împrumutatul nu refuză la timp tragerea, părțile convin că tragerea și condițiile aferente acesteia vor fi obligatorii în totalitate pentru ambele părți.
- (c) În fiecare situație, Marja sau Rata Fixă notificată anterior de către Bancă în Notificarea de Tragere nu vor mai fi aplicabile.

### **ARTICOLUL 4**

#### **Rambursare**

#### **1.11 Rambursarea normală**

##### **4.1.A Rambursarea în rate**

- (a) Împrumutatul va rambursa fiecare Tranșă în rate la Datele de Rambursare specificate în Notificarea Tragerii în conformitate cu termenii calendarului de amortizare transmis conform prevederilor Articolului 2.3.
- (b) Fiecare calendar de amortizare se va alcătui plecând de la următoarele considerente:
  - (i) în cazul unei Tranșe cu Rată Fixă fără o Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii, rambursarea se va face în rate trimestriale, semestriale sau anuale egale în contul principalului datoriei sau în rate constante de principal și dobânzi;
  - (ii) în cazul unei Tranșe cu Rată Fixă cu o Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii, sau în cazul unei Tranșe cu Rată Variabilă, rambursarea se va face în rate egale trimestriale, semestriale sau anuale în contul principalului;
  - (iii) prima Dată de Rambursare a fiecărei Tranșe va fi o Dată a Plății care nu va fi mai devreme de 30 (treizeci) de zile de la Data Planificată de Tragere și nu mai târziu de prima Dată de Rambursare care urmează după a - 5 - a (a cincea) aniversare a Datei Planificate de Tragere a Tranșei; și
  - (iv) ultima Dată de Rambursare pentru fiecare Tranșă va fi o Dată a Plății care nu va fi mai devreme de 4 (patru) ani și nici mai târziu de 27 (douăzecișapte) ani de la Data Planificată de Tragere.

#### **4.1.B Rată unică**

Ca o alternativă, Împrumutatul poate rambursa Tranșa într-o singură rată la o Dată de Rambursare specificată în Notificarea de Tragere, care va fi o dată care cade între minim 3 (trei) ani și maxim 16 (șaisprezece) ani de la Data Planificată de Tragere.

### **1.12**

#### **Rambursarea anticipată voluntară**

##### **4.2.A Opțiunea de rambursare anticipată**

Sub rezerva respectării Articolelor 4.2.B, 4.2.C și 4.4, Împrumutatul poate rambursa anticipat integral sau parțial orice Tranșă, plus dobânda acumulată și compensațiile, dacă există, pe baza unei Cereri de Rambursare Anticipată transmisă cu cel puțin 30 (treizeci) zile calendaristice în avans care se vor specifica:

- (a) Suma rambursată anticipat;
- (b) Data Rambursării Anticipate;
- (c) dacă este cazul, metoda de aplicare aleasă pentru Suma Rambursată Anticipat, în conformitate cu Articolul 5.5.C(a); și
- (d) Numărul Contractului.

Cererea de Rambursare Anticipată este irevocabilă.

##### **4.2.B Compensația pentru rambursarea anticipată**

###### **4.2.B.1 TRANȘE CU RATĂ FIXĂ**

În cazul în care Împrumutatul rambursează anticipat o Tranșă cu Rată Fixă, Împrumutatul va achita Băncii, la Data Rambursării Anticipate, Compensația de Rambursare Anticipată aferentă Tranșei cu Rată Fixă care se rambursează.

###### **4.2.B.2 TRANȘE CU RATĂ VARIABILĂ**

Cu condiția respectării Articolului 4.2.B(3) de mai jos, Împrumutatul poate rambursa anticipat o Tranșă cu Rată Variabilă fără nicio compensație, la orice Dată relevantă de Plată.

###### **4.2.B.3 REVIZUIRE/CONVERSIE**

Cu excepția cazului în care Împrumutatul a acceptat în scris o Rată Fixă în baza unei Propuneri de Revizuire/Conversie a Dobânzii notificată conform Articolului 1.2.C(a)(vii), sau în concordanță cu Anexa D, rambursarea anticipată a unei Tranșe la Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii se poate efectua fără plata unei compensații.

##### **4.2.C Mecanismul rambursării anticipate**

La prezentarea de către Împrumutat a unei Cereri de Rambursare Anticipată adresată Băncii, Banca va emite o Notificare de Rambursare Anticipată, nu mai târziu de 15 (cincisprezece) zile înainte de Data Rambursării Anticipate. În Notificarea de Rambursare Anticipată vor fi specificate Suma Rambursată Anticipat, dobânda acumulată datorată aferentă acestei sume, valoarea Compensației de Rambursare Anticipată plătită în conformitate cu Articolul 4.2.(B) sau, după caz, lipsa obligației de a plăti o compensație, metoda de aplicare a Sumei Rambursate Anticipat și dacă este aplicabilă o Compensație de Rambursare Anticipată, termenul limită până la care Împrumutatul poate accepta Notificarea de Rambursare Anticipată.

Dacă Împrumutatul acceptă Notificarea de Rambursare Anticipată nu mai târziu de termenul limită de acceptare, Împrumutatul va efectua rambursarea anticipată. În orice alt caz, Împrumutatul nu poate efectua rambursarea anticipată.

Împrumutatul va însoți suma rambursată anticipat de plata dobânzii acumulate, a compensației de rambursare anticipată și a taxei prevăzute de Articolul 4.2.D, dacă e cazul, datorate la Suma rambursată anticipat, așa cum se specifică în Notificarea de Rambursare Anticipată.

##### **4.2.D Taxă de Administrare**

Dacă Împrumutatul rambursează anticipat o Tranșă la o altă dată decât o Dată de Plată relevantă, sau dacă Banca acceptă în mod excepțional, pe baza propriei decizii, o Cerere de Rambursare Anticipată cu notificare prealabilă de mai puțin de 30 (treizeci) de zile calendaristice,

Împrumutatul va plăti Băncii o taxă de administrare într-un cuantum ce va fi notificat de către Bancă Împrumutatului.

1.13

### **Rambursarea obligatorie**

#### **4.3.A Evenimente de Rambursare Anticipată**

##### 4.3.A(1) REDUCEREA COSTURILOR PROIECTULUI

În cazul în care costul total net al Proiectului este sub valoarea stabilită în Preambul (a), astfel încât suma Creditului depășește 59,4% (cincizeci și nouă virgulă patru la sută) din acest cost total net al Proiectului, Banca poate imediat, cu înștiințarea Împrumutatului, să anuleze partea netrasă din Credit și/sau să solicite rambursarea anticipată a Împrumutului tras și nerambursat, în limita sumei cu care Creditul depășește 59,4% (cincizeci și nouă virgulă patru la sută) din costul total net al Proiectului, împreună cu dobânda acumulată și alte sume datorate și restante în cadrul prezentului Contract în funcție de proporția Împrumutului tras ce va fi rambursat anticipat. Împrumutatul va efectua plata sumei solicitate la data specificată de Bancă, respectiva dată nefiind mai devreme de 30 (treizeci) de zile de la data notificării solicitării de către Bancă.

##### 4.3.A(2) *PARI PASSU* PENTRU ALTE FINANȚĂRI DECÂTE CELE ALE BEI

În cazul în care Împrumutatul alege să ramburseze anticipat (pentru a se evita orice neclaritate, rambursarea anticipată va include răscumpărarea sau anularea atunci când este cazul), în întregime sau în parte, orice alt împrumut care nu este acordat de BEI, respectiva rambursare anticipată nu se va realiza din veniturile obținute dintr-un împrumut cu scadența cel puțin egală cu scadența restantă a finanțării diferite de cea acordată de BEI și care este rambursată anticipat, Banca poate, prin notificarea Împrumutatului, să anuleze partea netrasă din Credit și să solicite rambursarea anticipată a Împrumutului, împreună cu dobânda acumulată și orice alte sume datorate și neplătite în baza acestui Contract și aferente părții din Împrumutul nerambursat ce va fi rambursată anticipat. Partea din împrumut pe care Banca o poate solicita să fie rambursată anticipat va fi egală cu ponderea sumei rambursate anticipat din împrumutul obținut de la alte instituții decât BEI în valoarea cumulată rămasă nerambursată a tuturor împrumuturilor obținute de la alte instituții decât BEI.

Împrumutatul va efectua plata sumei solicitate la data specificată de Bancă, respectiva dată nefiind mai devreme de 30 (treizeci) de zile de la data notificării solicitării de către Bancă.

În înțelesul acestui Articol, „**Finanțare alta decât cea acordată de BEI**” înseamnă orice împrumut, cu excepția Împrumutului sau a oricărui alte împrumuturi directe obținute de la Bancă de Împrumutat, acordate inițial Împrumutatului pe un termen mai mare de 5 (cinci) ani.

##### 4.3.A(3) MODIFICAREA LEGII

Împrumutatul va informa cu promptitudine Banca dacă a avut loc sau este posibil să aibă loc un eveniment de modificare legislativă. Într-o astfel de situație, sau dacă Banca are un motiv rezonabil să creadă că un eveniment de modificare legislativă s-a produs sau este pe cale să se producă, Banca poate solicita ca Împrumutatul să se consulte cu aceasta. Respectiva consultare va avea loc în termen de 30 (treizeci) de zile de la data solicitării Băncii în acest sens. Dacă, în urma trecerii celor 30 (treizeci) zile de la data solicitării consultării Banca este de părere că efectele evenimentului de modificare legislativă nu pot fi combătute într-un mod care să fie satisfăcător pentru Bancă, Banca poate, prin notificare adresată Împrumutatului, să anuleze partea netrasă din Credit și să solicite rambursarea anticipată a Împrumutului restant, plus dobânda acumulată și toate celelalte sume acumulate și neachitate în cadrul acestui Contract.

Împrumutatul va efectua plata sumei solicitate la data specificată de Bancă, respectiva dată nefiind mai devreme de 30 (treizeci) de zile de la data notificării solicitării de către Bancă.

În înțelesul acestui Articol, "**Eveniment de modificare legislativă**" înseamnă emiterea, promulgarea, semnarea sau ratificarea, ori o modificare sau completare a unei legi, norme sau reguli (sau în aplicarea ori interpretarea oficială a unei legi, norme sau reguli) care se produce după data acestui Contract și care, în opinia Băncii, ar afecta în mod substanțial capacitatea Împrumutatului de a-și îndeplini obligațiile în cadrul acestui Contract.

##### 4.3.A(4) ILEGALITATE

În cazul în care va deveni ilegală, în orice jurisdicție aplicabilă Băncii:

- (a) îndeplinirea de către Bancă a obligațiilor prevăzute în acest Contract; sau
- (b) finanțarea sau menținerea Împrumutului,

Banca va notifica imediat Împrumutatul și poate, neîntârziat (i) să suspende sau să anuleze porțiunea de credit care nu a fost trasă și/sau (ii) să solicite rambursarea anticipată a Împrumutului tras și nerambursat, împreună cu dobânda acumulată și alte sume acumulate și netrase în cadrul contractului la data indicată de Bancă în notificarea adresată Împrumutatului.

#### 4.3.A(5) IMPLICAREA UE

Împrumutatul se va asigura că suma agregată a Creditului și orice tip de finanțare FESI primită în legătură cu Proiectul nu va depăși în niciun moment 100% (o sută la sută) din costurile nete ale Proiectului. În cazul în care suma cumulată a Creditului și a oricărui tip de finanțare FESI primită în legătură cu Proiectul depășește 100% (o sută la sută) din costurile nete ale Proiectului, Banca poate imediat, cu notificarea Împrumutatului, să anuleze partea netrasă a Creditului și/sau să solicite plata anticipată a Împrumutului tras și nerambursat până la o sumă care este egală cu cea cu care valoarea cumulată a Creditului și orice tip de finanțare FESI primită în legătură cu Proiectul depășește 100% (o sută la sută) din costurile nete ale Proiectului. Împrumutatul va efectua plata sumei solicitate, inclusiv dobânda acumulată și alte sume datorate și restante din acest Contract, la data specificată de către Bancă, respectiva dată nefiind mai devreme de 30 (treizeci) de zile de la data notificării solicitării.

#### 4.3.B Mecanismul rambursării anticipate

Orice sumă cerută de Bancă conform Articolului 4.3.A, plus dobânda sau alte sume acumulate și neachitate în contextul prezentului Contract, inclusiv, dar fără a se limita la aceasta, orice compensație datorată în conformitate cu prevederile Articolului 4.3.C sau taxă datorată conform Articolului 4.2.D se vor plăti la data indicată de Bancă în notificarea sa de solicitare.

#### 4.3.C Compensația pentru rambursarea anticipată

În cazul unui Eveniment de Rambursare Anticipată cu Compensație, această compensație, dacă există, se va stabili în conformitate cu Articolul 4.2.B.

### 1.14

#### La nivel general

##### 4.4.A Fără prejudicierea Articolului 10

Prezentul Articol 4 nu va aduce atingere prevederilor Articolului 10.

##### 4.4.B Fără re-împrumutare

O sumă rambursată sau rambursată anticipat nu poate fi re-împrumutată.

## ARTICOLUL 5

### Plăți

### 1.15

#### Convenția privind numărul de zile

Orice sumă datorată sub formă de dobândă, compensație sau comision de către Împrumutat în cadrul acestui Contract și calculată proporțional cu o fracțiune dintr-un an, se va calcula pe baza următoarelor convenții:

- (a) pentru dobânda și compensațiile datorate în contextul unei Tranșe cu Rată Fixă, anul de 360 (trei sute șazeci) de zile și luna de 30 (treizeci) de zile; și
- (b) pentru dobânda și compensațiile datorate în contextul unei Tranșe cu Rată Variabilă, anul de 360 (trei sute șazeci) de zile, și numărul de zile scurse.

### 1.16

#### Data și locul plății

- (a) Dacă nu se specifică altfel în acest Contract sau în solicitarea Băncii, toate sumele care nu reprezintă dobânzi, compensații și plăți de capital se plătesc în termen de 15 (cincisprezece) zile de la primirea de către Împrumutat a cererii din partea Băncii.



- (b) Fiecare sumă datorată de Împrumutat în cadrul acestui Contract se va plăti în contul comunicat de Bancă Împrumutatului. Banca va indica acest cont cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile înainte de data scadentă a primei plăți ce trebuie efectuată de Împrumutat și va comunica orice modificare legată de cont cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile înainte de prima plată la care se aplică modificarea respectivă. Această perioadă de notificare nu se aplică în cazul unei plăți conform Articolului 10.
- (c) Împrumutatul va indica, pentru fiecare plată efectuată, Numărul contractului la detaliile de plată.
- (d) O sumă datorată de Împrumutat va fi considerată plătită atunci când este primită de Bancă.

**1.17**

### **Regularizări**

Toate plățile care vor fi efectuate de către Împrumutat în cadrul acestui Contract vor fi calculate și efectuate fără (nu vor include nicio deducere) regularizări sau cereri reconvenționale.

**1.18**

### **Perturbarea sistemelor de plată**

În cazul în care fie Banca stabilește (pe baza propriei decizii) că a avut loc un eveniment de întrerupere sau dacă Banca este înștiințată de către Împrumutat cu privire la apariția unui eveniment de întrerupere:

- (a) Banca poate, și o va face dacă i se va solicita acest lucru de către Împrumutat, să se consulte cu Împrumutatul în vederea agreării cu Împrumutatul a unor modificări de funcționare sau administrare a Contractului pe care Banca le va considera necesare în condițiile date;
- (b) Banca nu va fi obligată să se consulte cu Împrumutatul cu privire la orice modificări menționate în paragraful (a) dacă, în opinia sa, nu este practic să facă acest lucru în condițiile date și, în orice caz, nu va avea nicio obligație de a accepta astfel de modificări; și
- (c) Banca nu va fi responsabilă pentru niciun fel de pagube, costuri sau pierderi de orice tip rezultate în urma unui eveniment de întrerupere sau pentru că a luat sau nu măsuri în urma sau în legătură cu prevederile prezentului Articol 5.4.

**1.19**

### **Utilizarea sumelor încasate**

#### **5.5.A La nivel general**

Sumele primite de la Împrumutat vor putea stinge obligațiile de plată ale acestuia doar dacă sunt primite în conformitate cu termenii acestui Contract.

#### **5.5.B Plăți parțiale**

Dacă Banca încasează o plată care nu este suficientă pentru a acoperi toate sumele restante la momentul respectiv și care trebuie achitate de către Împrumutat în contextul prezentului Contract, Banca va utiliza respectiva plată pentru a stinge obligațiile de plată:

- (a) în primul rând, pentru achitarea pro-rata a oricăror comisioane neachitate, costuri, compensații și cheltuieli datorate în conformitate cu prezentul Contract;
- (b) în al doilea rând, pentru achitarea dobânzilor acumulate, datorate și neachitate în contextul prezentului Contract
- (c) în al treilea rând, pentru plata oricărei părți din principalul datoriei datorate și neachitate în contextul prezentului Contract; și
- (d) în al patrulea rând, pentru plata oricărei alte sume datorate, dar neachitate în contextul prezentului Contract.

#### **5.5.C Alocarea sumelor aferente Tranșelor**

- (a) În situația în care:

- (i) o rambursare anticipată voluntară parțială a unei Tranșe ce face obiectul rambursării în mai multe rate, Suma Rambursată Anticipat va fi aplicată proporțional pentru fiecare rată scadentă, sau, la cererea Împrumutatului, în ordinea inversă a scadenței,
  - (ii) o plată parțială anticipată obligatorie a unei Tranșe ce face obiectul rambursării în mai multe tranșe, Suma Rambursată Anticipat va fi aplicată prin reducerea ratelor scadente în ordinea inversă a maturității.
- (b) Sumele primite de către Bancă, în urma unei solicitări în conformitate cu Articolul 10.1 și aplicate unei Tranșe, vor reduce ratele scadente în ordinea inversă a scadenței. Banca poate utiliza sumele primite între Tranșe, la latitudinea sa.
- (c) În cazul primirii unor sume care nu pot fi identificate drept aplicabile unei anumite Tranșe, și asupra cărora nu a existat un acord între Bancă și Împrumutat cu privire la utilizarea lor, Banca le poate utiliza între Tranșe, la libera sa alegere.

## **ARTICOLUL 6**

### **Angajamente și reprezentări ale Împrumutatului**

Obligațiile din cadrul acestui Articol 6 sunt valabile începând cu data încheierii acestui Contract pe toată durata de timp cât vor exista sume neachitate în cadrul Contractului sau pe durata valabilității Creditului.

#### **A. ANGAJAMENTE PRIVIND PROIECTUL**

##### **6.1 Utilizarea Împrumutului și disponibilitatea altor fonduri**

Împrumutatul va utiliza toate sumele împrumutate în baza acestui Contract exclusiv pentru execuția Proiectului.

Împrumutatul se va asigura că celelalte fonduri menționate în Preambulul (b) sunt la dispoziție sa și a Promotorului și că aceste fonduri sunt cheltuite, în măsura în care este necesar, pentru finanțarea Proiectului.

##### **6.2 Finalizarea Proiectului**

Împrumutatul se va asigura că Proiectul este implementat de Promotor în conformitate cu Descrierea Tehnică, care poate fi modificată periodic, cu aprobarea Băncii, și că acesta este finalizat de Promotor până la data finală specificată.

##### **6.3 Majorarea costului Proiectului**

În cazul în care costul total al Proiectului depășește cifra estimată stabilită în Preambulul (a), Împrumutatul va obține fonduri pentru finanțarea diferenței de cost fără a recurge la Bancă, în așa fel încât să permită finalizarea Proiectului în conformitate cu Descrierea tehnică. Planurile privind finanțarea diferenței de cost vor fi comunicate Băncii fără întârziere.

##### **6.4 Procedura de achiziție**

Împrumutatul se va asigura că Promotorul achiziționează echipamentele, procură serviciile și comandă lucrările pentru Proiect:

- (a) în măsura în care acestea i se aplică lui, Promotorului, sau Proiectului, în conformitate cu legislația UE în general și în special în concordanță cu Directivele relevante ale Uniunii Europene; și
- (b) în măsura în care Directivele UE nu se aplică, prin proceduri de achiziție care, într-un mod satisfăcător pentru Bancă, respectă criteriile de economie și eficiență și, în cazul contractelor publice, principiile de transparență, tratament echitabil și ne-discriminatoriu pe baza naționalității,

și se va asigura că Promotorul respectă și el aceleași legi, reguli și proceduri.

## **6.5 Continuarea activităților din Proiect**

Împrumutatul se va asigura că:

- (c) **Mentenanța:** Promotorul păstrează, repară, revizuieste și reînnoiește toate bunurile așa cum este necesar pentru ca acestea să fie păstrate în stare bună de funcționare;
- (d) **Activele Proiectului:** exceptând cazul în care Banca și-a dat anterior consimțământul în scris, Promotorul își va păstra dreptul și posesia asupra tuturor activelor Proiectului sau a majorității acestora și că, în funcție de necesități, va înlocui și reînnoi aceste active și va menține Proiectul în stare de funcționare continuă și în conformitate cu scopul inițial al acestuia; Banca poate refuza acordarea consimțământului doar acolo unde acțiunile propuse ar aduce prejudicii intereselor Băncii ca instituție finanțatoare sau ar avea drept consecință ne-eligibilitatea Proiectului pentru finanțare din partea Băncii conform Statutului sau Articolului 309 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene;
- (e) **Asigurare:** Promotorul va asigura toate lucrările și proprietățile care fac parte din Proiect potrivit legilor aplicabile și reglementărilor din România;
- (f) **Drepturi și autorizații:** Promotorul va menține valabilitatea tuturor drepturilor de utilizare și a tuturor Autorizațiilor necesare pentru executarea și derularea Proiectului;
- (g) **Mediu:** Promotorul va:
  - (i) implementa și opera Proiectul în conformitate cu Legile de Mediu;
  - (ii) obține și menține valabilitatea tuturor Permiselor de Mediu necesare Proiectului;
  - (iii) respecta toate aceste Permise de Mediu;
- (h) **Legea UE:** Promotorul va executa și opera Proiectul în conformitate cu legile relevante și standardele Uniunii Europene;
- (i) **Integritate:** Promotorul va întreprinde, într-un orizont de timp rezonabil, măsurile ce se impun față de orice persoană oficială sau într-o funcție publică care a fost condamnată printr-o sentință definitivă și irevocabilă de o infracțiune comisă în exercitarea atribuțiilor profesionale, pentru a se asigura că acest membru este exclus din orice activități ale Împrumutatului în legătură cu Împrumutul sau Proiectul;
- (j) **Drepturile privind auditul de integritate:** Promotorul se va asigura că toate contractele din cadrul Proiectului care vor fi achiziționate după data semnării acestui Contract în conformitate cu Directivele UE privind achizițiile vor include:
  - (i) obligația contractorului relevant de a informa cu promptitudine Banca despre orice acuzație, plângere sau informație reală cu privire la infracțiunile legate de Proiect;
  - (ii) obligația contractorului relevant de a ține evidența contabilă a tuturor tranzacțiilor financiare și cheltuielilor legate de Proiect; și
  - (iii) dreptul Băncii, în legătură cu o infracțiune presupusă, de a verifica evidențele contabile ale contractorului relevant în legătură cu Proiectul și de a primi copii după documente, în măsura în care legea permite acest lucru;
- (k) **Conturi:** Promotorul primește toate fondurile sau plățile aferente surselor de finanțare la care se face referire în Preambul (b) prin conturile folosite în mecanismele de transfer public și plată care implică Trezoreria Statului sau conturi bancare în numele Promotorului deținute la o instituție financiară legal autorizată din România;
- (l) **Alte angajamente privind Proiectul:**
  - (i) Promotorul va furniza Băncii un exemplar al planului de activități educaționale convenite între spitalul regional din Iași și Universitatea de Medicină și Farmacie Grigore T. Popa din Iași;
  - (ii) Promotorul va furniza Băncii o copie a deciziei referitoare la rolul pe care îl vor avea în viitor incintele Spitalului Sf. Spiridon, de îndată ce această decizie este luată de autoritățile de resort;

- (iii) Promotorul va furniza Băncii, cu 6 (șase) luni înainte de transferarea activităților spitalicești către noul spital regional de urgență, un exemplar al planului de tranziție a spitalului ce va include structura de conducere și programului avut în vedere pentru instruirea personalului;
- (iv) Promotorul va furniza Băncii o actualizare a planului de funcționare, fluxului de pacienți și funcționare a spitalului în situația de urgență impusă de o pandemie;
- (v) Promotorul furnizează și implementează, în mod satisfăcător pentru Bancă, un Plan de Management al Proiectului ("PMP") și înființează unitatea de implementare a Proiectului și o dotează cu un personal suficient și având calificare adecvată, funcționând cu normă întreagă, potrivit prevederilor PMP;
- (vi) Promotorul va fi susținut de experți ce vor oferi asistență tehnică pe toată durata de implementare a Proiectului; Această asistență tehnică va oferi, printre altele, sprijin în elaborarea documentației de licitație și în evaluarea ofertelor;
- (vii) Promotorul angajează o firmă independentă de proiectare care să supravegheze construcția spitalului și montarea echipamentelor și care va oferi Promotorului asistența tehnică necesară pentru administrarea de zi cu zi a contractelor de construcție și instalații;
- (viii) Promotorul se angajează să inițieze reforma sistemului de sănătate de care este nevoie pentru funcționarea eficientă a spitalului și să implementeze o strategie de măsuri de tip soft ce se va elabora sub umbrela PASSA;
- (ix) Promotorul se angajează să nu mai efectueze alte cheltuieli cu lucrări de construcții până când nu va furniza Băncii o copie a permisului de construcție pentru spitalul regional de urgență lași.

## **B. ANGAJAMENTE GENERALE**

### **1.20 Conformarea cu legislația**

Împrumutatul va respecta și va asigura respectarea de către Promotor, în toate privințele, a tuturor legilor și reglementărilor aplicabile lui sau Proiectului, și deci și finanțării acestuia.

### **1.21 Angajamentul privind integritatea**

Împrumutatul garantează și dă asigurări că nu a comis, precum și nici Promotorul nu a comis și nicio altă persoană, din cunoștințele sale sau ale Promotorului nu a comis niciunul dintre actele de mai jos și nimeni, inclusiv Promotorul, nu va comite și nicio persoană, cu consimțământul sau cunoștința sa sau a Promotorului, nu va comite un astfel de act, după cum urmează:

- (a) oferirea, acordarea, primirea sau solicitarea de avantaje necorespunzătoare pentru a influența acțiunile unei persoane care deține o funcție sau un post public, un director sau angajat al unei autorități publice sau întreprinderi publice, sau un director sau reprezentant oficial al unei organizații publice internaționale, în legătură cu un proces de achiziție sau executarea unui contract în legătură cu aceste elemente ale Proiectului descrise în Descrierea Tehnică; sau
- (b) orice act care influențează în mod necorespunzător sau are scopul de a influența în mod necorespunzător procesul de atribuire sau implementarea unui Proiect în detrimentul Împrumutatului sau al Promotorului, inclusiv asocierea între ofertanți.

În acest sens, cunoștințele deținute de oricare dintre angajații Împrumutatului și ai Promotorului implicați ca administratori ai Proiectului vor fi considerate ca fiind cunoștințele Împrumutatului și respectiv Promotorului. Împrumutatul se angajează să informeze Banca, și să se asigure că Promotorul informează Banca, în cazul în care i se aduc la cunoștință fapte sau informații care privesc comiterea unui astfel de act.

Împrumutatul se angajează să întreprindă, într-un orizont de timp rezonabil măsurile corespunzătoare față de orice persoană oficială sau într-o funcție publică care a fost condamnată printr-o sentință definitivă și irevocabilă de o infracțiune comisă în exercitarea atribuțiilor profesionale, pentru a se asigura că acest membru este exclus din orice activități ale Împrumutatului în legătură cu Creditul, Împrumutul sau Proiectul.

## 1.22 Protecția datelor

- (a) Înainte de a comunica Băncii orice fel de date cu caracter personal în legătură cu acest Contract (în afara simplelor informații de contact ale angajaților Împrumutatului și/ sau Promotorului implicați în administrarea acestui Contract ("**Date de Contact**"), Împrumutatul se va asigura că toți subiecții acestor date cu caracter personal:
- (i) au fost informați în legătură cu acest lucru (inclusiv în legătură cu categoriile de date cu caracter personal ce urmează a fi comunicate); și
  - (ii) au fost înștiințați cu privire la informațiile conținute (sau li s-a oferit un link) în declarația de confidențialitate a Băncii în relație cu activitățile de creditare și de investiții ale acesteia, declarație ce se postează periodic la <https://www.eib.org/en/privacy/lending> (sau altă dresă pe care Banca o va aduce la cunoștința Împrumutatului periodic).
- (b) Atunci când comunică către Bancă informații (altele decât Datele de Contact) legate de acest Contract, Împrumutatul va redacta sau va amenda acele informații (după caz) în așa fel încât acestea să nu conțină nici un fel de date cu caracter personal, excepție făcând cazurile în care acest Contract impune în mod expres acest lucru sau Banca solicită în mod expres, în scris, comunicarea acelor informații sub forma datelor cu caracter personal.

## 1.23 Confirmări și Garanții Generale

Împrumutatul confirmă și garantează Băncii că:

- (a) are autoritatea să execute, să livreze și să îndeplinească obligațiile care îi revin în cadrul prezentului Contract, precum și că au fost întreprinse toate acțiunile necesare în vederea autorizării execuției, livrării și îndeplinirii acestora;
- (b) prezentul Contract constituie pentru Împrumutat un set de obligații legal valabile și aplicabile;
- (c) execuția și livrarea, îndeplinirea obligațiilor din Contract și conformarea cu prevederile acestui Contract nu contravine și nu intră în conflict, în prezent și în viitor, cu:
  - (i) niciun fel de lege, statut, regulament sau normă, sau decizie judecătorească, decret sau autorizație care i se aplică;
  - (ii) niciun acord sau alt instrument legal în cadrul căruia au obligații ce ar putea în mod rezonabil duce la un efect substanțial negativ asupra capacității de îndeplinire a obligațiilor în cadrul acestui Contract;
- (d) nu s-a produs nicio Modificare Negativă Semnificativă de la data de 13 noiembrie 2020;
- (e) niciun eveniment sau circumstanță care constituie caz de nerespectare a obligațiilor contractuale nu s-a produs și nu se află în derulare neremediat sau fără derogare;
- (f) nu există actualmente și din cunoștința sa nu se află pe rolul niciunei instanțe, organism de arbitraj sau agenție vreun litigiu, procedură de arbitraj, proceduri administrative sau investigații, după cum nu a existat și nu se continuă o sentință sau decizie împotriva sa sau împotriva Promotorului care să fi condus sau care, în cazul unei sentințe nefavorabile, există probabilitatea rezonabilă să poată conduce la o Modificare Negativă Semnificativă;
- (g) a obținut și a avut grijă ca Promotorul să fi obținut toate autorizațiile necesare în legătură cu acest Contract și pentru a-și putea îndeplini în legalitate obligațiile în contextul prezentului Proiect și toate aceste autorizații sunt în vigoare și au efect integral și sunt admisibile ca și dovezi;
- (h) obligațiile sale de plată în cadrul acestui Contract sunt considerate cel puțin *pari passu* față de alte obligații negarantate și nesubordonate, prezente și viitoare, în cadrul oricăror alte instrumente de credit, cu excepția celor obligatorii prin lege;
- (i) Și Împrumutatul și Promotorul respectă prevederile Articolului 6.5(e) și din câte știe și are la cunoștință (după o investigație corespunzătoare și atentă) nu a fost depusă nicio Plângere privind protecția mediului înconjurător și nici nu există amenințarea unei astfel de plângeri împotriva sa sau a Promotorului;
- (j) respectă toate obligațiile asumate prin prezentul Articol 6; și

(k) fondurile investite în Proiect provin numai din sursele specificate în Preambul (b).

Confirmările și garanțiile stabilite mai sus rămân valabile după executarea acestui Contract și se consideră a fi repetate la fiecare Cerere de Tragere, Dată Planificată de Tragere și fiecare Dată a Plății.

## **ARTICOLUL 7**

### **Garanția:**

#### **7.1 Ierarhia pari passu**

Împrumutatul se va asigura că obligațiile sale de plată din cadrul prezentului Contract nu au și nu vor avea un rang mai mic de pari passu față de dreptul la plată al altor obligații negarantate și nesubordonate, prezente și viitoare, în cadrul oricărui instrumente de datorie guvernamentală.

În particular, dacă Banca adresează o solicitare în conformitate cu prevederile Articolului 10.1 sau dacă a intervenit un eveniment de nerespectare a obligațiilor sau un eveniment care ar putea (prin expirarea perioadei de grație, notificare, stabilirea sau printr-o combinație a celor de mai sus) constitui un eveniment de nerespectare a obligațiilor asumate în contextul oricărui instrument de datorie guvernamentală negarantat și nesubordonat al Împrumutatului sau al oricăreia dintre agențiile sau instituțiile sale, Împrumutatul nu va efectua (sau autoriza) orice plată aferentă oricărui alt instrument de datorie guvernamentală (fie planificată în mod normal sau de altă natură) fără a achita în mod simultan sau fără a aloca separat într-un cont special pentru plata la următoarea dată scadentă a unei sume reprezentând aceeași pondere din datoria restantă în contextul prezentului Contract ca și ponderea pe care plata în contextul acestui instrument de datorie guvernamentală o reprezintă în totalul datoriei restante în cadrul respectivului instrument de datorie guvernamentală.

În acest sens, orice plată pentru un instrument de datorie guvernamentală care este efectuată din veniturile generate de emisiunea unui alt instrument, pentru care au subscris aproximativ aceleași persoane ca și cele care dețin creanțele din contextul Instrumentului de datorie guvernamentală, va fi ignorată.

În acest Contract, „Instrument de datorie guvernamentală” are semnificația de:

- (a) un instrument, inclusiv o chitanță sau extras de cont, prin care se evidențiază sau se constituie o obligație de rambursare a împrumuturilor, depunerilor, avansuri sau prelungiri similare ale creditelor (incluzând fără nici o limitare, orice prelungire a unui credit prin refinanțare sau rescadențare),
- (b) o obligație evidențiată printr-o obligațiune, titlu de creanță sau un înscris doveditor similar de îndatorare sau
- (c) o garanție acordată de un Împrumutat pentru o obligație a unui terț,

#### **7.2 Garanții suplimentare**

În cazul în care Împrumutatul acordă unui terț o Garanție pentru realizarea oricărui Instrument de datorie guvernamentală sau orice preferință sau prioritate în legătură cu această Garanție, Împrumutatul – dacă Banca solicită acest lucru – va pune la dispoziția Băncii o garanție echivalentă pentru îndeplinirea obligațiilor care îi revin prin acest Contract sau va acorda Băncii o preferință ori prioritate echivalentă.

#### **7.3 Clauze prin incluziune**

Dacă Împrumutatul încheie, cu orice alt creditor financiar pe termen mediu sau lung, un contract de finanțare care include o clauză de faliment încrucișat și/sau o clauză pari passu care nu face parte din acest Contract sau este mai favorabilă creditorului financiar respectiv decât prevederea/prevederile echivalente ale prezentului Contract, Împrumutatul va informa Banca în consecință și, la solicitarea Băncii, va executa un acord pentru amendarea prezentului Contract astfel încât să asigure o prevedere echivalentă în favoarea Băncii.

## **ARTICOLUL 8**

### **Informări și vizite**

#### **8.1 Informări privind Proiectul**

Împrumutatul va face următoarele sau se va asigura că Promotorul (după caz) va:

- (a) transmite Băncii:
  - (i) informațiile în conținutul și forma și la intervalele de timp menționate în Anexa A.2 sau în alt mod ce va fi agreat în mod periodic de către părțile la prezentul Contract;
  - (ii) orice informații sau documente privind finanțarea, achizițiile, implementarea, funcționarea și impactul de mediu în legătură cu Proiectul, pe care Banca le poate solicita în mod rezonabil, într-un interval de timp rezonabil,
  - (iii) (iv) orice informații sau documente privind finanțarea, achizițiile, implementarea, funcționarea și impactul de mediu în legătură cu Proiectul, pe care Banca le poate solicita în mod rezonabil, într-un interval de timp rezonabil,

cu condiția, ca întotdeauna, dacă aceste informații sau documente nu sunt transmise Băncii la timp, iar Împrumutatul nu rectifică omisiunea într-un interval de timp rezonabil stabilit de Bancă în scris, Banca poate remedia deficiența, în măsura în care este fezabil, prin utilizarea propriului personal, a unui consultant sau a unui alt terț, pe cheltuiala Împrumutatului sau a Promotorului, iar Împrumutatul va acorda sau se va asigura că Promotorul va acorda acestor persoane toată asistența necesară;

- (b) va transmite spre aprobare Băncii, fără întârziere, orice schimbare substanțială a Proiectului, având în vedere de asemenea informațiile prezentate Băncii în legătură cu Proiectul înainte de semnarea prezentului Contract, în legătură cu, printre altele, prețul, proiectul, planurile, calendarul sau programul de cheltuieli ori planul de finanțare a Proiectului;
- (c) va informa cu promptitudine Banca în privința următoarelor:
  - (i) orice acțiuni sau proteste inițiate sau orice tip de contestații făcute de oricare terță parte sau reclamații primite de Împrumutat sau de Promotor, precum și orice litigiu în domeniul protecției mediului înconjurător care s-a produs sau amenință să se producă împotriva sa cu privire la chestiuni de mediu sau alte chestiuni care afectează Proiectul;
  - (ii) orice fapte sau evenimente cunoscute de Împrumutat sau de Promotor, care ar putea aduce prejudicii substanțiale ori ar putea afecta condițiile de executare sau operare a Proiectului;
  - (iii) orice presupusă acuzație, plângere sau informație privind infracțiunile legate de Proiect;
  - (iv) orice neconformare a acestuia cu orice Legislație aplicabilă în domeniul mediului înconjurător; și
  - (v) orice suspendare, revocare sau modificare a unui permis de mediu, și va organiza acțiunile care trebuie întreprinse în privința acestor probleme.

#### **8.2 Informații privind Împrumutatul și Promotorul**

Împrumutatul va informa neîntârziat Banca cu privire la:

- (a) orice fapt care îl obligă să ramburseze anticipat o obligație de natura datoriei publice orice fonduri acordate de Uniunea Europeană;
- (b) orice eveniment ori decizie care constituie sau ar putea conduce la un eveniment de rambursare anticipată;
- (c) orice intenție a sa de a acorda unui terț o garanție reală asupra unora dintre activele sale;
- (d) orice intenție din partea sa sau a Promotorului de a renunța la proprietatea asupra oricărei componente materiale a Proiectului;

- (e) orice fapt sau eveniment care, în mod rezonabil, ar putea împiedica îndeplinirea obligațiilor Împrumutatului conform acestui Contract;
- (f) orice Eveniment de neîndeplinire a Obligațiilor care s-a produs, amenință să se producă sau este previzionat;
- (g) în măsura în care legea nu interzice acest lucru, orice litigiu important, arbitraj, proceduri administrative sau investigații derulate de o instanță, administrație sau autoritate publică similară care, din cunoștințele și convingerile sale, sunt curente, iminente sau urmează a se produce în legătură cu Împrumutatului sau Promotorul; sau cu reprezentanții oficiali ai Împrumutatului sau ai Promotorului sau persoane aflate în funcții publice în legătură cu o infracțiune legată de Credit, Împrumut sau Proiect;
- (h) orice măsură luată de Împrumutat sau de Promotor conform Articolului 6.5(i) și/sau Articolului 6.7 din acest Contract; și
- (i) orice litigiu, arbitraj, proceduri administrative sau investigații în derulare, care amenință să se producă sau sunt în așteptare, care ar putea să conducă la o Modificare Negativă Substanțială, în cazul în care ar primi o sentință negativă.

### **8.3 Vizite ale Băncii**

Împrumutatul va permite și se va asigura că Promotorul va permite persoanelor desemnate de către Bancă, precum și persoanelor desemnate de către alte instituții sau agenții UE atunci când este impus de prevederile obligatorii relevante ale legislației UE:

- (a) să viziteze locațiile și lucrările care intră în componența Proiectului,
- (b) să intervieveze reprezentanții Împrumutatului sau ai Promotorului și să nu obstrucționeze contactele cu orice persoană implicată în sau afectată de Proiect; și
- (c) să verifice evidențele Împrumutatului și/sau ale Promotorului în legătură cu implementarea Proiectului și să poată obține copii după documentele relevante în măsura permisă de lege.

Împrumutatul va furniza Băncii, și se va asigura că Promotorul va furniza Băncii, toată asistența necesară pentru scopurile descrise în acest Articol.

Împrumutatul acceptă faptul că Banca poate fi obligată să dezvăluie astfel de informații referitoare la Împrumutat și Proiect către orice instituție sau agenție competentă a UE, în conformitate cu prevederile obligatorii relevante ale legislației UE.

## **ARTICOLUL 9**

### **Taxe și cheltuieli**

#### **9.1 Impozite, taxe și comisioane**

- (a) Împrumutatul va plăti toate impozitele, taxele și alte impuneri de orice natură, inclusiv taxele de timbru și taxe de înregistrare, generate de executarea sau implementarea acestui Contract sau a oricărui alt document, precum și pentru crearea, perfecționarea, înregistrarea sau aplicarea unei garanții în cadrul acestui Împrumut, în măsura în care se aplică.
- (b) Împrumutatul va plăti integral capitalul, dobânda, compensațiile și alte sume datorate în cadrul acestui Contract în sumă brută, fără reținerea sau deducerea vreunor impuneri naționale sau locale, indiferent de cerințele legale sau de un acord cu o autoritate guvernamentală sau altă autoritate. Dacă Împrumutatul are obligația de a efectua astfel de rețineri sau deduceri, plata va fi transformată în sumă brută pentru Bancă, astfel încât după reținere sau deducere, suma netă primită de Bancă să fie echivalentă cu suma datorată.

#### **9.2 Alte taxe**

Împrumutatul va suporta toate taxele și cheltuielile, inclusiv cele profesionale, bancare sau de schimb valutar efectuate în legătură cu pregătirea, executarea, implementarea și încheierea acestui Contract sau un document, amendament, act adițional sau derogare cu privire la



prezentul Contract sau orice document legat de acest Contract, precum și pentru modificarea, crearea, administrarea sau realizarea unei garanții pentru Împrumut.

#### **1.24 COSTURI MAJORATE, COMPENSAȚII ȘI REGULARIZARE**

- (a) Împrumutatul va plăti Băncii orice sume sau cheltuieli efectuate sau suportate de Bancă ca urmare a introducerii unei sau oricărei modificări sau producerii unei schimbări (sau în interpretarea, administrarea sau aplicarea) în orice lege sau reglementare sau conformarea cu orice lege sau reglementare apărută după data semnării acestui Contract, în conformitate cu care sau care are ca rezultat:
  - (i) obligația Băncii de a efectua costuri suplimentare pentru finanțarea sau executarea obligațiilor sale în cadrul acestui Contract, sau
  - (ii) reducerea sau eliminarea oricărei sume datorate Băncii în cadrul acestui Contract sau a venitului financiar obținut din acordarea Creditului sau a Împrumutului de către Bancă Împrumutatului.
- (b) Fără a aduce atingere altor drepturi ce revin Băncii prin acest Contract sau prin orice altă lege aplicabilă, Împrumutatul va despăgubi și va exonera Banca de orice pierdere înregistrată ca urmare a unei descărcări integrale sau parțiale care are loc de o manieră diferită față de ceea ce este prevăzut în mod specific în acest Contract. Pentru evitarea oricărei neînțelegeri, anularea care survine după data de expirare a Creditului în conformitate cu prevederile Art. 1.7 a prezentului Contract nu este considerată ca fiind o plată sau o descărcare parțială care are loc într-o manieră alta decât în mod expres prevăzută în prezentul Contract.
- (c) Banca poate compensa orice obligație a Împrumutatului ajunsă la scadență în cadrul acestui Contract (în măsura în care Banca este beneficiarul efectiv al acestei obligații) cu orice obligație (fie că a ajuns sau nu la data scadenței) deținută de Bancă față de Împrumutat, indiferent de locul plății, sucursala de înregistrare sau moneda fiecăreia dintre obligații. Dacă obligațiile sunt exprimate în valute diferite Banca poate transforma, în scopul compensării, fiecare obligație la un curs al pieței utilizat în operațiunile obișnuite. Dacă o obligație nu este lichidată sau constatată, Banca poate efectua compensarea în baza unei sume estimate de către Bancă, cu bună credință, a fi valoarea respectivei obligații.

### **ARTICOLUL 10**

#### **Evenimente de Neîndeplinire a Obligațiilor Contractuale**

#### **1.25 Dreptul de a solicita rambursarea**

Împrumutatul va rambursa integral sau parțial Împrumutul (conform solicitării Băncii), împreună cu dobânda acumulată și alte sume acumulate sau restante conform prezentului Contract, la cererea scrisă a Băncii în conformitate cu prevederile de mai jos.

##### **10.1.A Cererea imediată**

Banca poate efectua o astfel de cerere imediat, fără notificare prealabilă (*mise en demeure prealable*) sau orice alți pași judiciari sau extrajudiciari:

- (a) în cazul în care Împrumutatul nu rambursează la scadență oricare dintre sumele datorate conform acestui Contract, în locul și valuta exprimate pentru plată, cu excepția situațiilor în care:
  - (i) faptul că nu a plătit este cauzat de către o eroare administrativă sau tehnică sau de către un Eveniment de Perturbare și
  - (ii) plata se realizează în termen de 3 (trei) Zile Lucrătoare de la data scadenței;
- (b) dacă o informație sau un document transmise Băncii de către Împrumutat sau în numele acestuia, sau dacă o reprezentare, garanție sau declarație făcută sau considerată a fi făcută de Împrumutat în cadrul prezentului Contract sau cu scopul încheierii acestui Contract sau în legătură cu negocierea sau executarea acestui Contract, este sau se dovedește a fi incorectă, incompletă sau de natură a induce în eroare cu privire la orice aspect important;

- (c) dacă, în urma neîndeplinirii unei obligații contractuale de către Împrumutat în legătură cu orice împrumut sau orice obligație rezultată din orice tranzacție financiară, alta decât Împrumutul:
  - (i) Împrumutatul, este obligat sau ar putea fi obligat, sau va fi obligat, după expirarea oricărei perioade de grație contractuale, să ramburseze anticipat, să stingă sau să încheie înainte de scadență orice alte împrumuturi sau obligații; sau
  - (ii) orice angajament financiar legat de alte împrumuturi sau obligații este anulat sau suspendat;
- (d) dacă Împrumutatul nu își poate plăti datoriile la scadență sau își suspendă datoriile, sau încheie o înțelegere sau intenționează să încheie o înțelegere cu creditorii săi, inclusiv un moratoriu, sau începe negocierile cu unul sau mai mulți dintre creditorii săi în vederea restructurării oricăreia dintre datoriile sale financiare;
- (e) dacă Împrumutatul nu își îndeplinește o obligație de plată din cadrul unui alt împrumut sau instrument de datorie guvernamentală încheiat cu Banca;
- (f) dacă Împrumutatul nu își îndeplinește o obligație de plată din cadrul unui alt împrumut acordat din resursele Băncii sau Uniunii Europene;
- (g) dacă se produce o Modificarea Negativă Substanțială față de situația Împrumutatului la data Contractului; sau
- (h) (h) dacă este ilegală sau devine ilegală realizarea obligațiilor de către Împrumutat sau Promotor așa cum sunt stabilite în Contract, ori Contractul nu este în vigoare în conformitate cu termenii acestuia sau este declarat de Împrumutat ca nefiind aplicabil în conformitate cu condițiile acestuia.

#### **10.1.B Cererea după notificarea de remediere**

Banca poate efectua o astfel de cerere, fără notificare prealabilă (*mise en demeure préalable*) sau orice alți pași judiciari sau extrajudiciari (fără a aduce atingere niciunei notificări dintre cele menționate în continuare):

- (a) dacă Împrumutatul sau Promotorul nu respectă obligațiile din prezentul Contract, care nu este o obligație menționată în Articolul 10.01A; sau
- (b) dacă orice fapt declarat în Preambul și legat de Împrumutat sau de Promotor sau Proiect se modifică substanțial și nu este remediat, iar modificarea fie prejudiciază interesele Băncii ca instituție finanțatoare pentru Împrumutat, fie afectează în mod negativ implementarea sau funcționarea Proiectului,

cu excepția cazului în care neconformarea sau circumstanțele care duc la neconformare pot fi remediate sau sunt remediate într-un interval de timp rezonabil specificat într-o notificare transmisă Împrumutatului de către Bancă.

#### **1.26 Alte drepturi legale**

Articolul 10.1 nu va limita alte drepturi legale ale Băncii de a solicita rambursarea anticipată a Împrumutului Restant.

#### **1.27 Daune**

##### **1.27.A Tranșe cu Rată Fixă**

În cazul unei cereri conform Articolului 10.1 în legătură cu orice Tranșă cu Rată Fixă, Împrumutatul va plăti Băncii suma solicitată plus despăgubirea aferentă oricărei valori din principalul datoriei trebuie rambursat anticipat. Această sumă (i) se va acumula de la data scadenței specificată în notificarea Băncii, și va fi calculată considerând că rambursarea anticipată se efectuează la data astfel specificată și (ii) va fi pentru suma comunicată de către Bancă Împrumutatului ca reprezentând valoarea prezentă (calculată la Data Rambursării Anticipate) a diferenței, dacă este cazul, dintre:

- (a) dobânda care s-ar acumula după aceea la suma rambursată anticipat pentru perioada de la Data Rambursării Anticipate la Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă va fi cazul, sau la Data Scadenței, dacă această sumă nu ar fi fost rambursată anticipat; și

- (b) dobânda care s-ar percepe pe parcursul respectivei perioade, dacă aceasta ar fi calculată la Rata de Redistribuire, minus 0,15% (cincisprezece puncte de bază).

Respectiva valoare prezentă se va calcula cu o rată de discount egală cu Rata de Redistribuire, aplicată la fiecare Dată de plată relevantă pentru Tranșa căreia se aplică compensația.

#### **1.27.B Tranșe cu Rată Variabilă**

În cazul unei cereri conform Articolului 10.1 în legătură cu orice Tranșă cu Rata Variabilă, Împrumutatul va plăti Băncii suma solicitată plus o sumă egală cu valoarea actuală de 0,15% (cincisprezece puncte de bază) calculată anual și aferentă valorii corpului datoriei care trebuie rambursată anticipat în mod similar cu dobânda ce ar fi fost calculată și acumulată dacă suma respectivă ar fi rămas de plată conform graficului de amortizare aplicabil al Tranșei până la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă este cazul, dacă nu Data Scadenței.

Valoarea se va calcula cu o rată de discount egală cu Rata de redistribuire aplicată pentru fiecare Dată de plată relevantă.

#### **1.27.C La nivel general**

Sumele datorate de Împrumutat în conformitate cu acest Articol 10.3 se vor plăti la data specificată în cererea Băncii.

#### **1.28 Ne-derogare**

Eșecul, întârzierea sau neefectuarea unică sau parțială de către Bancă în exercitarea oricărui drept sau daune conform acestui Contract nu vor fi interpretate ca o derogare de la aceste drepturi sau daune. Drepturile și daunele prevăzute în acest Contract sunt cumulative și nu exclud alte drepturi sau daune prevăzute de lege.

### **ARTICOLUL 11**

#### **Lege și jurisdicție, diverse.**

#### **1.29 Legea care guvernează**

Prezentul Contract, precum și toate obligațiile necontractuale (*obligații extracontractuale*) ce rezultă din acest Contract sau sunt în legătură cu acest Contract vor fi guvernate de legile Marelui Ducat al Luxemburgului.

Pentru evitarea oricărei neînțelegeri, Împrumutatul și Promotorul vor stabili legislația care guvernează relația lor contractuală și relațiile cu Beneficiarii finali în conformitate cu cadrul legal aplicabil acestora.

#### **1.30 Jurisdicția**

(a) Curtea de Justiție a Uniunii Europene are jurisdicție exclusivă pentru soluționarea oricărei dispute ("**Disputa**") generată de acest Contract sau în legătură cu acesta (inclusiv o dispută care privește existența, valabilitatea sau rezilierea acestui contract sau consecințele nulității acestuia) sau orice obligație necontractuală generată de acest Contract sau având legătură cu acesta.

(b) Părțile sunt de acord cu faptul că Curtea de Justiție a Uniunii Europene este instanța cea mai potrivită și convenabilă pentru a soluționa Disputele dintre ele și, ca urmare, nu vor susține contrariul.

#### **1.31 Locul realizării**

Dacă Banca nu aprobă, în scris, altceva, locul realizării în cadrul acestui Contract va fi sediul Băncii.

#### **1.32 Dovada sumelor datorate**

În orice acțiune juridică generată de acest Contract, certificatul emis de Bancă cu privire la orice sumă sau rată datorată Băncii conform acestui Contract va constitui, în absența unei erori evidente, dovada prima facie a sumei sau ratei respective.

### **1.33 Acord indivizibil**

Acest Contract constituie acordul indivizibil dintre Bancă și Împrumutat pentru acordarea Creditului la care face referire, prevalând orice alt acord anterior, fie concret sau implicit, având același obiect.

### **1.34 Lipsa validității**

Dacă la un moment dat oricare dintre termenii acestui Contract devine ilegal, lipsit de valabilitate sau aplicabilitate în orice privință, sau dacă acest Contract este sau devine fără consecințe în orice privință, în conformitate cu legile unei jurisdicții, lipsa de legalitate, valabilitate, aplicabilitate sau consecințe juridice nu va afecta:

- (a) legalitatea, valabilitatea sau aplicabilitatea în jurisdicția respectivă a celorlalți termeni ai acestui Contract, sau consecința juridică în orice altă privință a acestui Contract în jurisdicția respectivă; sau
- (b) legalitatea, valabilitatea sau aplicabilitatea în alte jurisdicții a celorlalți termeni ai acestui Contract, sau consecința juridică a acestui Contract în legislația altor jurisdicții.

### **1.35 Amendamente**

Orice amendament adus prezentului Contract se va realiza în scris și va fi semnat de părți.

### **1.36 Neaplicabilitatea anumitor evenimente**

Împrumutatul renunță la orice drept de a se baza pe orice:

- (a) impreviziune, însemnând o schimbare excepțională de circumstanțe care ar face ca îndeplinirea oricărei obligații în acest Contract să devină excesiv de împovărătoare, conform reglementării acestui tip de eveniment prin, dar fără limitare la, Articolul 1271 par. 3 lit. (C) din Codul Civil Român; sau
- (b) un alt eveniment care ar putea avea un efect similar asupra capacității Împrumutatului de a îndeplini obligațiile din acest Contract.

## **ARTICOLUL 12**

### **Clauze finale**

### **1.37 Notificări**

#### **Forma notificărilor**

- (a) Orice notificare sau comunicare transmisă în cadrul acestui Contract se va efectua în scris și, în cazul în care nu se prevede altfel, poate fi efectuată prin scrisoare, poștă electronică sau fax.
- (b) Notificările și alte comunicări pentru care în acest Contract se specifică perioade fixe sau care stabilesc ele însele perioade obligatorii pentru destinatar, se pot efectua prin livrare personală, prin scrisoare recomandată, prin fax, sau prin poștă electronică. Respectivă notificări și comunicări se va considera a fi fost primite de către cealaltă parte:
  - (i) la data livrării pentru scrisorile transmise personal sau cele recomandate;
  - (ii) la momentul transmisiei pentru comunicările prin fax;
  - (iii) în cazul poștei electronice transmisă de către Împrumutat Băncii, numai când este primită în formă lizibilă și numai dacă este adresată de o manieră pe care Banca o specifică pentru acest scop; sau
  - (iv) în cazul poștei electronice transmisă de către Bancă Împrumutatului, momentul la care este trimisă comunicarea prin poștă electronică.
- (c) Orice notificare transmisă de către Împrumutat Băncii prin poștă electronică:
  - (i) va menționa Numărul Contractului în linia de subiect; și



- (b) dacă nu sunt în limba engleză și dacă așa se solicită de către Bancă, însoțite de o traducere certificată în limba engleză și în acest caz traducerea în limba engleză va prevala.

### 1.39

#### **Preambuluri, Anexe și Atașamente**

Preambulurile și următoarele Anexe și Atașamente fac parte integrantă din Contract:

Anexa A	Specificațiile Proiectului și Raportare
Anexa B	Definiția EURIBOR
Anexa C	Formularul Cerere de tragere
Anexa D	Revizuire/Conversia Ratei Dobânzii
Anexa E	Certificatul Împrumutatului

Acest Contract reprezintă rezultatul negocierilor extinse dintre părți, fiecare dintre acestea fiind reprezentată de consilieri juridici interni sau din afara instituției. Fără a aduce atingere acestui fapt și dacă oricare lege aplicabilă impune acest lucru, precum Articolul 1.203 din Codul Civil al României, Împrumutatul acceptă prin prezenta toate clauzele din acest Contract care (A) asigură în favoarea Băncii (i) limitarea răspunderii, (ii) dreptul de a denunța unilateral contractul, (iii) dreptul de a suspenda îndeplinirea obligațiilor Băncii, sau (B) asigură în defavoarea Împrumutatului, după caz (i) decăderea din drepturi, (ii) decăderea din beneficiul termenului, (iii) limitarea dreptului de a opune excepții, (iv) limitarea dreptului de contractare cu terți, (v) reînnoirea tacită a acordului, (vi) legea aplicabilă, (vii) clauzele compromisorii sau derogatorii de la regulile jurisdicției instanțelor, inclusiv și fără limitare la următoarele Articole: Articolul 1.6 Anulare și suspendare, Articolul 1.7 Anulare după expirarea Creditului, Articolul 4 Rambursarea, Articolul 5 Plăți, Articolul 1.4 Condiții de tragere, Articolul 6.7 Angajament de integritate, Articolul 10.1 Dreptul de solicitare a rambursării, Articolul 10.4 Ne-derogare, Articolul 11.1 Legea care guvernează, Articolul 11.2 Jurisdicție și Articolul 11.8 Ne-aplicabilitatea anumitor evenimente.

Părțile au încheiat prezentul Contract în 3 (trei) exemplare originale în limba engleză.

București, 20 aprilie 2021

Semnat pentru și în numele

ROMÂNIEI

Ministrul Finanțelor,

Alexandru Nazare

Luxemburg, 20 aprilie 2021

Semnat pentru și în numele

BĂNCII EUROPENE DE INVESTIȚII

Vicepreședinte,

Christian Kettel Thomsen

## **Specificațiile Proiectului și Raportare**

### 1. Descriere Tehnică

#### **Scopul, locația**

Proiectul constă în construcția și dotarea noului Spital Regional de Urgență ("SRU") din Iași. SRU va înlocui Spitalul Județean "Sf. Spiridon", primind în același timp și pacienți de la alte spitale din județul Iași și Regiunea de Nord-Est (NE).

Obiectivul principal al Proiectului este de a îmbunătăți calitatea și eficiența serviciilor medicale pentru pacienții care necesită intervenții acute, de nivel secundar și terțiar ce implică tehnologie și experiență de nivel înalt în regiunea de NE a țării. În contextul actual al crizei COVID-19, se preconizează că Proiectul va contribui la sporirea capacității de pregătire și reacție a țării împotriva viitoarelor pandemii.

Proiectul va fi localizat în Regiunea de Nord-Est (NUTS II/RO21), care este o regiune de coeziune.

#### **Descriere**

Proiectul se referă la construcția SRU din Iași. Spitalul va deveni un centru de nivel terțiar pentru rețeaua spitalicească din regiunea NE ce va trata pacienții aflați în stare critică și cazurile care necesită tehnologie și expertiză la nivel înalt.

SRU este planificat ca un complex de clădiri cu 7 etaje, incluzând subsol, parter și cinci (5) etaje superioare. Acest complex va beneficia de o parcare subterană independentă cu două etaje, care adaugă un etaj subteran suplimentar la întreaga construcție, din cauza formei de relief.

Suprafața totală construită a SRU este de aproximativ 148.885 m<sup>2</sup>. Amprenta clădirii este de 27.340 m<sup>2</sup>. Suprafața utilă (netă) totală a clădirii este de 70.108 m<sup>2</sup> (spații tehnice, circulații majore și suprafață pentru extinderea viitoare la subsol nu sunt incluse), în timp ce volumul total construit se ridică la 678.163 m<sup>3</sup>.

Organizarea funcțională și capacitatea SRU:

Principalele unități organizaționale ale SRU vor fi:

#### **Servicii de spitalizare**

Secțiile de spitalizare trebuie împărțite în Chirurgie, Medical, Obstetrică-Ginecologie, Pediatrie, Terapie Intensivă și Cardiacă și Arși

Secțiile vor fi organizate într-un model descentralizat, de tip POD, cu toate saloanele fiind rezerve single pentru pacienți (un pat pentru pacient per cameră) sau rezerve cu două paturi, cu facilități care să permită ca pacientul să beneficieze de un însoțitor. Facilitățile vor respecta recomandările internaționale privind calitatea, izolarea și siguranța.

#### **Clinici ambulatorii**

Clinicile ambulatorii propuse sunt organizate în 3 tipuri diferite ca model de operare.

- Primul model: cabinetele medicilor sunt situate în cadrul clinicilor. Aceste departamente sunt pentru specialități dacă cea mai mare parte a asistenței medicare este asigurată în sistem ambulatoriu și ORL, Oftalmologie și Stomatologie.
- Al doilea model: birourile administrative sunt într-o locație separată de clinici. În acest model, majoritatea serviciilor medicale sunt împărțite mai uniform între pacienții externi și pacienții interni și includ: Chirurgie Generală, Neurologie, Cardiologie, Chirurgie Plastică, Ortopedie și Medicină Internă.
- Al treilea model are în vedere ca birourile administrative, clinica și spitalul să se găzduiască în aceeași locație. Acestea sunt servicii pentru care cel mai benefic pentru spital este să aibă în aceeași locație medicii, pacienții internați, și pacienții externi în imediata apropiere pentru a asigura permanența îngrijirii pacientului.

### Servicii de suport clinice

- Farmacie.
- Radiologie.
- Laborator.

### Servicii de suport non-clinice

- Nutriție
- Departamente auxiliare.
- Departamentul de catering.
- Spălătorie și călătorie.
- Administrare.
- Evidențe Medicale.
- Tehnologia Informației.
- Sterilizare Centrală.
- Gestiunea Materialelor.
- Înregistrare și programări.

Capacitatea principalelor departamente va fi de:

Spitalizare	Capacitate
<b>Număr total de paturi</b>	<b>850 de paturi</b>
Asistență medicală	330 de paturi
Asistență chirurgicală	358 de paturi
Asistență mamă și copil	76 de paturi
Terapie intensivă	58 de paturi
Asistență pentru arși	12 de paturi
Neonatologie	16 de paturi

Asistență ambulatorie	Capacitate
Urgență	60 de paturi/locuri
Clinici specializate	70 de săli
Chirurgie de zi	30 de paturi/locuri
Asistență medicală de zi	15 de paturi/locuri



Servicii de Diagnostic & Tratament	Capacitate
Imagistică medicală	23 de săli
Servicii chirurgicale	19 săli
Endoscopie	6 săli
Cardiologie invazivă	3 săli
Cardiologie non-invazivă	12 săli
Clinică neurologie	3 săli

Clădirea a fost proiectată să ofere flexibilitate pentru schimbarea destinației sau adaptarea instalațiilor interne atunci când este necesar (de exemplu, reducerea viitoare a paturilor tradiționale ca urmare a creșterii activității în ambulatoriu).

### **Calendar**

Proiectul a început în luna ianuarie 2020 și se estimează că va fi finalizat în 2027.

## 2. OBLIGAȚII DE INFORMARE

### 1. Expedierea informațiilor: desemnarea persoanei responsabile

Informațiile de mai jos trebuie transmise Băncii sub responsabilitatea celor de mai jos:

	<b>Contact financiar</b>	<b>Contact tehnic</b>
Compania	MINISTERUL SANATATII	MINISTERUL SANATATII
Persoana de contact	STAN GHEORGHITA	CARMEN ANGHELUTA
Funcția	Dna.	Dna.
Funcția / Departamentul financiar și tehnic	INSPECTOR SUPERIOR/ DIRECȚIA MONITORIZARE IMPLEMENTARE SPITALE REGIONALE	CONSILIER SUPERIOR/ DIRECȚIA MONITORIZARE IMPLEMENTARE SPITALE REGIONALE
Adresă	STR. CRISTIAN POPIȘTEANU, NR.1-3, SECTOR 1 BUCUREȘTI	STR. CRISTIAN POPIȘTEANU, NR.1-3, SECTOR 1 BUCUREȘTI
Telefon	+40213072509	+40213072509
Fax		
Email	gina.stan@ms.ro	carmen.angheluta@ms.ro

Persoana (persoanele) de contact care se menționează anterior este (sunt) contactele responsabile pentru moment.

Împrumutatul va informa BEI imediat în cazul oricărei modificări.

### 2. Informații privind subiecte specifice

Împrumutatul va livra Băncii următoarele informații, cel mai târziu la termenul indicat mai jos.

<b>Documentare / informare</b>	<b>Termen limită</b>
Plan de activități educative	N/A
Decizie cu privire la rolul viitor al Incintelor Spitalului Sf. Spiridon	N/A
Planul de tranziție al spitalului, incluzând structura de conducere și programul avut în vedere pentru instruirea personalului.	N/A
Actualizarea planului de funcționare, a fluxului de pacienți și funcționarea spitalului în situația de urgență impusă de o pandemie:	N/A
Rapoarte produse de experții ce oferă asistență tehnică.	N/A
Rapoarte privind progresele către autoritățile de management responsabile cu implementarea programelor operaționale în cadrul cărora este/va fi finanțat Proiectul.	Trimestrial
Copie a autorizației de construcție	Înainte de începerea lucrărilor de construcție.

### 3. Informații cu privire la implementarea proiectului

Împrumutatul va livra Băncii următoarele informații privind finalizarea Proiectului pe durata implementării acestuia, cel mai târziu la termenul indicat mai jos.

<b>Documentare / informare</b>	<b>Termen limită</b>	<b>Frecvența raportării</b>
<p>Raport privind progresele înregistrate în cadrul Proiectului</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- O scurtă actualizare a Descrierii Tehnice, explicând motivele modificărilor semnificative față de domeniul de aplicare inițial;</li><li>- Actualizarea simulărilor energetice sau/și a CPE, a măsurilor de eficiență energetică și a nivelurilor energetice preconizate (kWh/mp), explicând motivul unor modificări semnificative față de calculele inițiale;</li><li>- Actualizarea datei finalizării fiecăreia dintre componentele principale ale Proiectului, explicând motivele unei eventuale întâzieri;</li><li>- Actualizarea costului Proiectului, explicând motivele eventualelor variații ale costurilor față de costul bugetat inițial;</li><li>- O descriere a oricărei probleme majore cu impact asupra mediului;</li><li>- Actualizare privind cererea sau utilizarea Proiectului și comentarii;</li><li>- Orice chestiune semnificativă apărută și orice risc important care poate afecta funcționarea Proiectului;</li><li>- Orice acțiune în justiție privind Proiectul care ar putea fi în derulare;</li><li>- Fotografii aferente Proiectului fără caracter confidențial, dacă există.</li></ul>	31 martie	Anual

4. Informații la finele lucrărilor și în primul an de operare

Împrumutatul va livra Băncii următoarele informații privind finalizarea Proiectului și operarea inițială, cel mai târziu la termenul indicat mai jos.

Documentare / informare	Data livrării către Bancă
<p>Raportul de finalizare a proiectului, care să includă:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- O <i>Descriere Tehnică finală a Proiectului completată, cu explicarea motivelor oricărei modificări semnificative în comparație cu descrierea tehnică de la A.1.;</i></li> <li>- <i>Data finalizării fiecăreia dintre componentele principale ale Proiectului, cu explicarea motivelor oricărei eventuale întârzieri;</i></li> <li>- <i>Costul final al Proiectului, cu explicarea motivelor eventualelor variații ale costurilor față de costul bugetat inițial;</i></li> <li>- <i>Efectele Proiectului asupra ocupării forței de muncă: zile-persoană necesare în timpul implementării, precum și noi locuri de muncă permanente create;</i></li> <li>- <i>O descriere a oricărei probleme majore cu impact asupra mediului sau cu impact social;</i></li> <li>- <i>Actualizarea procedurilor de achiziții publice și explicarea abaterilor de la planul de achiziții publice;</i></li> <li>- <i>Actualizare privind cererea sau utilizarea Proiectului și comentarii;</i></li> <li>- <i>Orice chestiune semnificativă apărută și orice risc important care poate afecta funcționarea Proiectului;</i></li> <li>- <i>Orice acțiune în justiție privind Proiectul care ar putea fi în derulare;</i></li> <li>- <i>Fotografii aferente Proiectului fără caracter confidențial, dacă există.</i></li> <li>- <i>Simulările energetice finale, CPE realizate, măsurile de eficiență energetică și nivelurile energetice preconizate (kWh/mp), cu explicarea motivului unor modificări semnificative față de domeniul de aplicare inițial;</i></li> <li>- <i>Certificate de performanță energetică pentru clădirile finalizate;</i></li> <li>- <i>Indicați nivelurile reale de consum de energie atinse după primul și al doilea an de funcționare și comparați-le cu proiectarea și nivelurile pentru diferitele clădiri. Explicați diferențele și măsurile care vor fi luate pentru a asigura nivelurile de energie preconizate, în cazul în care există</i></li> <li>- <i>O actualizare a următorilor indicatori de monitorizare:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Suprafata construită nouă m2</i></li> <li>○ <i>Profesioniști din domeniul sănătății în Echivalent Normă Întreagă (FTE) Nr.</i></li> <li>○ <i>Volumul de pacienților tratați (pe categorii: internat, ambulatoriu, chirurgie, diagnostic etc.) Nr.</i></li> <li>○ <i>Fluxul de pacienți (gradul de ocupare / paturi) %</i></li> <li>○ <i>Durata medie a sejurului (ALOS) zile</i></li> <li>○ <i>Costuri unitare pe zi de ședere în unități sanitare EUR/zi</i></li> <li>○ <i>Ocuparea forței de muncă – locuri de muncă suplimentare în cursul funcționării nr.</i></li> <li>○ <i>Creșteri ale eficienței energetice realizate MWh</i></li> </ul> </li> </ul>	<p>1 ianuarie 2028</p>
<p><b>Limba raportării</b></p>	<p><b>Română sau engleză</b></p>

**Definiția EURIBOR**

“EURIBOR” înseamnă:

- (a) pentru o perioadă relevantă mai mică de o lună, rata afișată a dobânzii (definită mai jos) la depozitele în EUR pe o lună;
- (b) pentru o perioadă relevantă de una sau mai multe luni pentru care rata afișată este disponibilă, rata dobânzii la depozitele în EUR pe termenul care corespunde numărului de luni; și
- (c) pentru o perioadă relevantă mai mare de o lună pentru care rata afișată nu este disponibilă, rata ce rezultă din interpolarea liniară cu referință la două rate afișate, dintre care una este aplicabilă pe o perioadă care este perioada imediat mai scurtă decât durata perioadei relevante, iar cealaltă este rata aplicabilă pe o perioadă care este perioada imediat mai lungă decât durata perioadei relevante,

(perioada pentru care se ia rata sau din care se face interpolarea ratelor fiind ‘**Perioada Reprezentativă**’),

În sensul alineatelor (a)- (c) de mai sus,

- (i) „**disponibil**” înseamnă ratele, pe maturitățile date, care sunt calculate și publicate de Global Rate Set Systems Ltd (GRSS), sau un alt furnizor de servicii selectat de European Money Markets Institute (EMMI), sau orice succesori la această funcție EMMI cum este stabilit de către Bancă.
- (ii) „**Rata afișată**” este rata dobânzii pentru depozitele în EUR pe perioada relevantă, așa cum este publicată la ora 11 am ora Bruxelles-ului, sau la o oră ulterioară acceptabilă pentru Bancă în ziua (“Data redeterminării”) care cade cu 2 (două) zile lucrătoare relevante înainte de prima zi a perioadei relevante, pe pagina Reuters EURIBOR 01 sau pagina succesoare sau, dacă acestea nu sunt posibile, o altă publicație aleasă de Bancă în acest scop.

Dacă aceasta rată nu este publicată, Banca va solicita sediilor principale din zona euro a patru bănci importante, selectate de Bancă, cotația ratei la care depozitele în EUR cu o valoare comparabilă sunt oferite de fiecare dintre aceste bănci la aproximativ ora 11.00, ora Bruxelles-ului, la data redeterminării, pentru băncile din piața interbancară din zona euro, pe o perioadă egală cu Perioada reprezentativă. Dacă sunt oferite cel puțin 2 (două) cotații, rata la data redeterminării va reprezenta media aritmetică a acestor două cotații. Dacă nu sunt oferite suficiente cotații în urma solicitării, rata la data redeterminării va reprezenta media aritmetică a cotațiilor băncilor importante din zona euro, selectate de către Bancă, la aproximativ ora 11.00 a.m., ora Bruxelles-ului, în ziua care cade după 2 (două) zile lucrătoare relevante de la data redeterminării, pentru împrumuturile în EUR cu o valoare comparabilă cu cea a celor mai importante Bănci Europene pe o perioadă egală cu Perioada Reprezentativă. Banca va informa Împrumutatul fără întârziere cu privire la cotațiile primite de Bancă.

Toate procentele care rezultă din calculele la care se face referire în această Anexă se vor rotunji, dacă este necesar, la cea mai apropiată mie a unui punct procentual, cu rotunjirea jumătăților.

Dacă oricare dintre prevederile anterioare devine neconcordantă cu prevederile adoptate sub egida EMMI (sau orice succesori la această funcție în cadrul EMMI așa cum va stabili Banca) în legătură cu EURIBOR, Banca poate modifica, în baza unei notificări transmise Împrumutatului, aceste prevederi pentru a le armoniza cu celelalte prevederi.

Dacă Rata Afișată devine permanent nedisponibilă, rata de înlocuire a EURIBOR va fi rata (incluzând marje sau ajustări) recomandată în mod oficial de (i) grupul de lucru pe rate euro

fără risc constituit de Banca Centrală Europeană (BCE), Autoritatea din domeniul Serviciilor și Piețelor Financiare (FSMA), Autoritatea Europeană din domeniul Titlurilor de Valoare și Piețelor (ESMA) și Comisia Europeană, sau (ii) de Institutul Monetar European, în calitate de administrator EURIBOR, sau (iii) de autoritatea competentă responsabilă potrivit regulamentului (UE) 1011/2016 cu supravegherea Institutului Monetar European, ca administrator al EURIBOR, (iv) de autoritățile naționale competente desemnate prin Regulamentul (UE) 1011/2016, sau (v) de Banca Centrală Europeană.

Dacă nu sunt disponibile nici Rata Afișată și nici rata de înlocuire EURIBOR prevăzută mai sus, EURIBOR va fi rata (exprimată ca procent pe an) care este stabilită de către Bancă ca fiind costul total suportat de Bancă pentru finanțarea Tranșei relevante în baza ratei de referință generată intern de către Bancă și aplicabilă în acel moment sau în baza unei metode alternative de stabilire a ratei dobânzii stabilită în mod rezonabil de către Bancă.

**Formularul Cerere de tragere**

Cerere de tragere

SPITALUL REGIONAL IAȘI PENTRU COVID- 19

Data:

Vă rugăm să procedați la următorul transfer de fonduri:

Denumirea Împrumutului (\*):

SPITALUL REGIONAL IAȘI PENTRU COVID- 19

Data semnării (\*):

Număr Contract Fi:

92.624

**Valuta și suma solicitată****Data propusă de tragere:**

Moneda	Suma

<b>Baza ratei dob. (Art. 3.1)</b>	
<b>Rata (%sau Marja) (vă rugăm doar UNA) [SAU Rata Maximă (% sau marja Maximă)]</b>	
<b>Frecvență (Art. 3.1)</b>	Anual <input type="checkbox"/> Semestrial <input type="checkbox"/> Trimestrial <input type="checkbox"/>
<b>Datele de plată (Art. 3.1)</b>	
<b>Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii (dacă se aplică)</b>	
<b>Frecvența rambursării</b>	Anual <input type="checkbox"/> Semestrial <input type="checkbox"/> Trimestrial <input type="checkbox"/>
<b>Metodologia de rambursare (Art. 4.1)</b>	Rate egale <input type="checkbox"/> Anuități constante <input type="checkbox"/> Rată unică <input type="checkbox"/>
<b>Data primei rambursări</b>	
<b>Data scadenței:</b>	

<b>Rezervat Băncii</b>	(valuta contractului)
Valoarea totală a creditului:	
Tras până la data de față:	
Sold de tras:	
Tragerea curentă:	
Sold după tragere:	
Termen de tragere:	
Numărul max. de trageri:	
Tranșă minimă:	
Total alocări până în prezent:	
Condiții suspensive:	Da / Nu

Contul ce va fi creditat:

Contul Nr.:

Titularul/Beneficiarul Contului:

(vă rugăm să specificați formatul IBAN dacă țara este inclusă în registrul IBAN publicat de SWIFT, sau un format corespunzător în conformitate cu practica bancară locală)

Denumirea și adresa băncii:

Codul de identificare al băncii (BIC): .....

Detalii de plată: .....

Vă rugăm să transmiteți informațiile relevante la:

Numele persoanei/persoanelor autorizate ale Împrumutatului (conform definiției din Contractul de Finanțare):

.....

Semnătura/semnăturile persoanei/persoanelor autorizate ale Împrumutatului ( conform definiției din Contractul de Finanțare):

.....

#### **NOTIFICARE IMPORTANTĂ PENTRU ÎMPRUMUTAT:**

**VĂ RUGĂM SĂ VĂ ASIGURAȚI CĂ LISTA SEMNĂTURILOR AUTORIZATE ȘI A CONTURILOR FURNIZATĂ BĂNCII A FOST ACTUALIZATĂ CORESPUNZĂTOR ÎNAINTE DE TRANSMITEREA ORICĂREI CERERI DE TRAGERE. ÎN CAZUL ÎN CARE ORICE SEMNATĂRI SAU CONTURI CARE APAR ÎN CEREREA DE TRAGERE NU APAR ÎN ULTIMA LISTĂ CU SEMNĂTURI AUTORIZATE ȘI CONTURI PRIMITĂ DE BANCĂ , ACEASTĂ CERERE DE TRAGERE SE CONSIDERĂ CA NEFIIND EFECTUATĂ.**

**TOTODATĂ, DACĂ ACEASTA ESTE PRIMA CERERE DE TRAGERE ÎN CADRUL CONTRACTULUI DE FINANȚARE, CONDIȚIILE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 1.4A AL CONTRACTULUI DE FINANȚARE TREBUIE SĂ FI FOST ANTERIOR ÎNDEPLINITE ÎN MOD SATISFĂCĂTOR PENTRU BANCĂ**

.



### **Revizia/Conversia Ratei Dobânzii**

Dacă în Notificarea de Tragere a unei Tranșe a fost inclusă o dată de Revizuire/Conversie a Ratei Dobânzii, se vor aplica următoarele prevederi.

#### **A. Mecanismul revizuirii/conversiei dobânzii**

La primirea unei cereri de revizuire/conversie a dobânzii, Banca, pe parcursul perioadei care începe cu 60 (șaizeci) de zile și se termină cu 30 (treizeci) de zile înainte de Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii, va transmite Împrumutatului o Propunere de Revizuire/Conversie a Dobânzii în care va menționa următoarele:

- (a) Rata Fixă și/sau Marja care s-ar aplica acestei tranșe, sau unei porțiuni din aceasta indicată în Cererea de Revizuire/Conversie a Dobânzii conform Articolului 3.1; și
- (b) faptul că această rată se va aplica până la Data scadenței sau până la o nouă Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă există, iar această dobândă se datorează trimestrial sau semestrial conformitate cu Articolul 3.1 în arierate, pentru perioada scursă, la Datele de plată stabilite.

Împrumutatul poate accepta în scris o propunere de revizuire/conversie a dobânzii până la termenul specificat.

Orice modificare a Contractului solicitată de Bancă în legătură cu acest aspect se va efectua prin acord care va fi încheiat cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile înainte de data relevantă a revizuirii/conversiei.

Ratele și marjele fixe sunt disponibile pe o perioadă de cel puțin 4 (patru) ani sau, dacă în această perioadă nu se achită nimic din principalul datoriei, cel puțin 3 (trei) ani.

#### **B. Efecte asupra Revizuirii/Conversiei dobânzii**

În cazul în care Împrumutatul acceptă în mod oficial, în scris, o rată fixă sau o marjă în cazul unei propuneri de revizuire/conversie a dobânzii, Împrumutatul va plăti dobânda acumulată la data de revizuire/conversie a dobânzii și ulterior la datele desemnate ale plăților.

Premergător datei de revizuire/conversie a dobânzii, prevederile relevante din Contract și din Notificarea de tragere se vor aplica fiecărei Tranșe în totalitate. De la data de revizuire/conversie a dobânzii inclusiv, prevederile conținute în propunerea de revizuire/conversie a dobânzii privind noua rată sau marjă se vor aplica Tranșei (sau unei părți din aceasta) până la o nouă dată de revizuire/conversie a dobânzii, dacă există, sau până la scadență.

#### **C. Fără Revizuirea/Conversia Dobânzii sau Revizuirea/conversia parțială a Dobânzii**

În cazul în care Împrumutatul nu transmite o Cerere de Revizuire/Conversie a Dobânzii sau nu acceptă, în scris, o Propunere de Revizuire/Conversie a Dobânzii pentru o Tranșă sau dacă părțile nu pun în aplicare un amendament solicitat de Bancă în condițiile Paragrafului A de mai sus, Împrumutatul va restitui Tranșa (sau o parte din ea) la data de revizuire/conversie a dobânzii, fără plata unei despăgubiri.

În cazul unei Revizuirii/Conversii parțiale a Dobânzii, Împrumutatul va rambursa, fără plata unei compensații, la Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii orice parte dintr-o Tranșă care nu a fost inclusă în Cererea de Revizuire/Conversie a Dobânzii și care nu este afectată de Revizuirea/Conversia Dobânzii.

**Formular Certificat de la Împrumutat**

Către: Banca Europeană de Investiții  
De la: România  
Data:  
Subiectul: Certificat pentru Contractul de Finanțare dintre Banca Europeană de Investiții și România din data de ● ("Contract de Finanțare")  
Denumirea sub-proiectului: Spitalul regional Iași pentru Covid-19  
Număr Contract Fi: 92.624 Număr Operativ: 2020-0204

---

Stimați domni,

Termenii definiți în Contractul de finanțare au același înțeles atunci când sunt folosiți în această scrisoare.

În înțelesul Articolului 1.4 din Contractul de finanțare dorim să vă confirmăm următoarele:

- (a) nu s-a produs și nu este în derulare niciun eveniment de rambursare anticipată;
- (b) nicio măsură asiguratorie de tipul celor interzise prin Articolul 7.1 nu a fost instituită și nu există în prezent;
- (c) nu s-a produs nicio modificare importantă referitor la niciun aspect din Proiect sau față de care am avea obligația de a raporta în conformitate cu Articolul 8.1, cu excepția celor comunicate anterior de noi;
- (d) nu s-a produs și nu se află în derulare fără a fi remediat sau asumat niciun eveniment sau circumstanță care, prin trecerea timpului sau notificare conform Contractului de finanțare, ar constitui un eveniment de neîndeplinire a obligațiilor contractuale;
- (e) niciun litigiu, procedură administrativă de arbitraj, sau investigație nu există actualmente și din cunoștința noastră nu se află sau nu ar putea să se afle pe rolul niciunei instanțe, organism de arbitraj sau agenție, după cum nu a existat nicio sentință sau decizie împotriva noastră care să fi condus sau care, în cazul unei sentințe nefavorabile, conduce la probabilitatea rezonabilă a unei Modificări substanțiale negative;
- (f) confirmările și garanțiile care vor fi efectuate sau repetate conform Articolului 6.12 sunt corecte sub toate aspectele relevante; și
- (g) nu s-a produs nicio modificare negativă substanțială, față de situația de la data contractului de finanțare.

Cu stimă,

Pentru și în numele [denumirea Împrumutatului]

Data: